

Sobni termostat T1
Θερμοστάτης Χώρου T1
Szobai termosztát T1
Pokoјový termostat T1



-
- | | | | |
|-------|----------|------|----------|
| (SLO) | Navodila | (H) | Útmutató |
| (HR) | Upustva | (CZ) | Návody |
| (GR) | Οδηγίες | | |

Internet:

www.seltron.eu

E- mail:

info@seltron.eu

SLO	Navodila za uporabo	4
	Navodila za nastavitev	13
	Navodila za montažo.....	17
	Tehnični podatki, izjave.....	20

SLO

HR	Uputstva za upotrebu.....	23
	Uputstva za podešavanje	32
	Uputstva za montažu	36
	Tehnički podaci, izjave.....	39

HR

GR	Οδηγίες χρήσεως.....	42
	Οδηγίες ρύθμισης	52
	Οδηγίες εγκατάστασης	57
	Τεχνικά χαρακτηριστικά, δηλώσεις.....	60

GR

H	Kezelési útmutató	63
	Beállítási útmutató	72
	Szerelési útmutató	76
	Műszaki adatok, nyilatkozatok.....	79

H

CZ	Návod k obsluze	82
	Návod k nastavení	92
	Návod k montáži	96
	Technické údaje, upozornění.....	99

CZ

Opis in izgled T1

T1 je zmogljiv, sodobno oblikovan sobni termostat s tedensko programsko uro. Omogoča izbiro štirih temperaturnih nivojev, kar zagotavlja maksimalno udobje in varčevanje z energijo. Odlikuje ga izjemno preprosto rokovanje, posebno moč mu dajeta Party in Eco tipka. Vsak pritisk tipke ali aktiviranje ukaza je potrjen z zvočnim signalom. Sobni termostat T1 omogoča tudi daljinski vklop in izbiro med ogrevanjem in hlajenjem.

LEGENDA



Tipko je potrebno držati in nato pritiskati druge tipke.



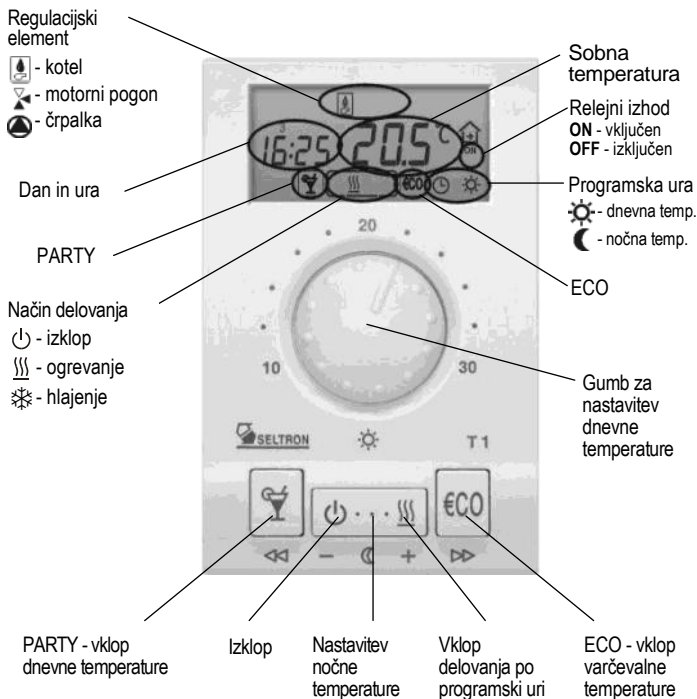
Tipko je potrebno držati, dokler ne zaslišimo piska.



Tipko je potrebno pritisniti in spustiti.






S pritiskanjem tipke večamo ali manjšamo vrednost.



Slika 1

Izbira načina delovanja

Vklop delovanja


Pritisnemo tipko  (slika 2). Na zaslonu se prikaže simbol , če ogrevamo ali simbol , če hladimo.

Delovanje poteka po programski uri.



Slika 2

Izklop delovanja

Pritisnemo tipko  (slika 3). Na zaslonu se prikaže simbol .

Aktivna ostane zaščita proti zmrzovanju.



Slika 3

Nastavitev dnevne in nočne temperature









Dnevna temperatura

Želena dnevno temperaturo nastavimo z gumbom med 10 °C in 30 °C (slika 4).



Slika 4

Nočna temperatura

Približno 5 sekund držimo tipko  () (slika 5). Po pisku tipko spustimo. Sedaj s tipko  () ali  () nastavimo želeno temperaturo (slika 6). Nastavitev zaključimo s ponovnim pritiskom tipke  ().



Slika 5



Slika 6

PARTY in ECO način delovanja

PARTY - vklop dnevne temperature

Pritisnemo tipko . S tipko (–) ali (+) lahko nastavimo čas trajanja PARTY delovanja od 1 do 24 ur. Če želimo trajno vklopiti PARTY delovanje, izberemo **on**.

PARTY delovanje lahko kadarkoli izklopimo s pritiskom na tipko .

ECO - vklop varčevalne temperature

Pritisnemo tipko . S tipko (–) ali (+) lahko nastavimo čas trajanja ECO delovanja od 1 do 24 ur. Če želimo trajno vklopiti ECO delovanje, izberemo **on**.

ECO delovanje lahko kadarkoli izklopimo s pritiskom na tipko .



V programski skupini P1.2 (stran 15) lahko nastavimo za koliko stopinj je ECO temperatura nižja od zelene dnevne temperature.

Počitniški način delovanja

Približno 15 sekund držimo tipko . Po pisku tipko spustimo. S tipko (–) ali (+) lahko nastavimo število dni trajanja počitniškega delovanja od 1 do 99 dni.




Počitniško delovanje lahko kadarkoli prekinemo tako, da ponovno 15 sekund držimo tipko .



V programski skupini P1.4 (stran 15) lahko spremenimo želeno sobno temperaturo v počitniškem načinu delovanja. Tovarniška nastavitve je 12 °C.

Nastavitev točnega časa




Ure

Držimo tipko  in s pritiskanjem na tipko  (–) ali  (+) nastavimo ure (slika 7).



Slika 7





Minute

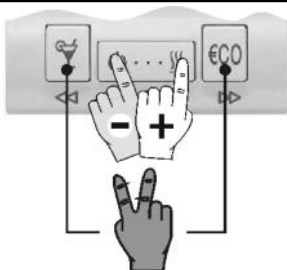
Držimo tipko  in s pritiskanjem na tipko  (–) ali  (+) nastavimo minute (slika 8).



Slika 8

Dan

Držimo tipki  in  ter s pritiskanjem na tipko  (–) ali  (+) nastavimo dan (slika 9). Dnevi so označeni od 1 do 7, pri čemer je ponedeljek 1 in nedelja 7.




Slika 9



Če ponovno vstavimo baterije, ko termostat nekaj časa ne deluje, se čas nastavi na ponedeljek, 20:00.

Pred- nastavljeni časovni programi

Izbira programa

Držimo tipko **...** in s pritiskanjem na tipko  izberemo želen časovni program (slika 10). Izbiramo lahko med programi Pr1, Pr2, Pr3, Pr4 in - - -.

Izbran časovni program vedno izbriše dosedANJI časovni program.
Ce želimo obdržati dosedANJI časovni program, izberemo - - -.



Slika 10

Pr1

#	Dan	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	8:30	☾
3	1 2 3 4 5	11:00	☀
4	1 2 3 4 5	13:30	☾
5	1 2 3 4 5	16:00	☀
6	1 2 3 4 5	22:00	☾
7	6 7	7:00	☀
8	6 7	22:00	☾

Pr2

#	Dan	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	5:00	☀
2	1 2 3 4 5	7:30	☾
3	1 2 3 4 5	13:30	☀
4	1 2 3 4 5	22:00	☾
5	6 7	7:00	☀
6	6 7	22:00	☾

Pr3

#	Dan	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	23:00	☾

Pr4

#	Dan	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	14:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	22:00	☾

Tabele pred- nastavljenih časovnih programov.

Spreminjanje časovnega programa

Izbran časovni program lahko poljubno spreminjamo in si tako sestavimo svoj individualni časovni program. To storimo na sledeč način.

Držimo tipko **...** in pritisnemo tipko **ECO** (slika 11). Po pisku tipki spustimo. Na zaslonu se izpiše CH1 (slika 12).

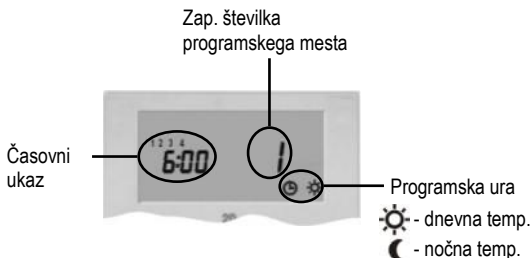


Slika 11



Slika 12

S pritiskanjem na tipko **⏻ (-)** ali **⏮ (+)** izberemo programsko mesto, ki ga želimo nastaviti oziroma spremeniti. Na zaslonu se sproti izpisujeta časovni ukaz in zaporedna številka programskega mesta (slika 13).



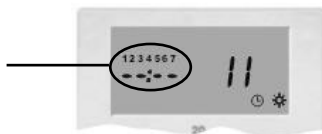
Slika 13

Sedaj pritisnemo tipko **ECO** (▶▶). Na zaslonu prične utripati **dan**. S pritiskanjem na tipko **⏻** (–) ali **⏮** (+) nastavimo dan, nato ponovno pritisnemo tipko **ECO** (▶▶). Na zaslonu pričnejo utripati **ure**. S pritiskanjem na tipko **⏻** (–) ali **⏮** (+) nastavimo ure, nato ponovno pritisnemo tipko **ECO** (▶▶). Na zaslonu pričnejo utripati **minute**. S pritiskanjem na tipko **⏻** (–) ali **⏮** (+) nastavimo minute, nato ponovno pritisnemo tipko **ECO** (▶▶). Zaslون preneha utripati, kar pomeni, da se lahko pomaknemo na naslednje programsko mesto. To storimo s pritiskom na tipko **⏻** (–), za pomik navzdol ali s pritiskom na tipko **⏮** (+) za pomik navzgor.

Na voljo je 32 programskih mest. Časovni ukazi za dnevno in nočno temperaturo se zaporedoma izmenjujejo. Neuporabljeni časovni ukazi so označeni z izpisom --:-- (slika 14).

Slika 14

Neuporabljen
časovni ukaz



Izbira med ogrevanjem in hlajenjem

Iz ogrevanja na hlajenje in obratno preklapimo tako, da približno 10 sekund držimo tipko **⏮** (slika 15). Po pisku tipko spustimo. Na zaslonu se izpiše nov način delovanja, HEA - ogrevanje ali COO - hlajenje (slika 16).

Slika 15



Slika 16



Daljinski vklop delovanja

S pomočjo telefona lahko daljinsko vklopimo dnevno temperaturo.

Na voljo je naprava za daljinski vklop G1-D, za priklop na analogno telefonsko linijo in naprava G44, ki deluje v GSM mobilnem omrežju.

Vstavljanje in menjava baterije

Iztrošene baterije signalizira slab kontrast zaslona. Priporočeno je, da zamenjate baterije vsaki dve leti. Za napajanje sobnega termostata sta uporabljeni dve bateriji 1.5 V LR03, velikosti AAA.

Ležišče baterije se nahaja na hrbtni strani termostata. Za menjavo baterije snamemo termostat s podnožja. Prime-mo ga v višini tipk in ga povlečemo k sebi (slika 17 - ODPRI). Po menjavi baterije postavimo termostat nazaj na podnožje tako, da ga na zgornjem delu zatakne-mo in na spodnjem delu priti-snemo na podnožje (slika 17 - ZAPRI).




Slika 17



Pri menjavi baterij pazimo, da bateriji zamenjamo v 20 sekundah.
V nasprotnem primeru moramo ponovno nastaviti točen čas.

Ukaz za hiter izhod iz nastavitvev (Escape)

Kadarkoli želimo hitro zapustiti nastavitvev, držimo tipko  in pritisnemo tipko **ECO**. Po pisku tipki spustimo.

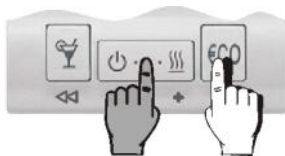


Vse spremembe, ki smo jih naredili do uporabe ukaza, se shranijo.

Meni sestavljajo štiri skupine. Skupina **CH1** je časovni program, skupina **d1** vsebuje podatke o termostatu, skupina **P1** je namenjena za programske nastavitve, skupina **S1** pa za servisne nastavitve termostata.

Priklic menija

Meni priključimo tako, da držimo tipko **...** in pritisnemo na tipko **ECO** (slika 18). Po pisku tipki spustimo. Na zaslonu se izpiše ime prve skupine, to je CH1.

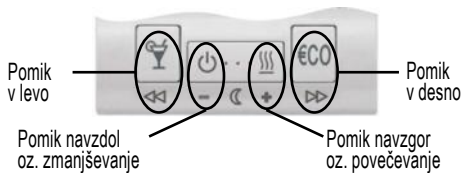


Slika 18

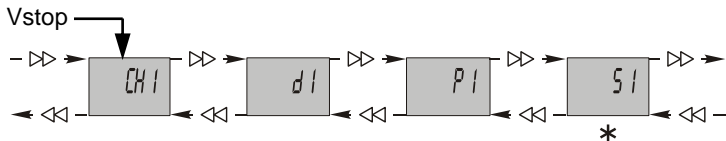
Navigacija v meniju

V meniju dobijo tipke sobnega termostata drug pomen, ki je označen pod tipkami (slika 19).

Med skupinami v meniju se premikamo s tipko **Y** (**<<**) v levo in s tipko **ECO** (**>>**) v desno (slika 20). Med vrsticami v skupini se premikamo s tipko **power** (**-**) navzdol in s tipko **heat** (**+**) navzgor. Za lažje razumevanje in navigacijo smo vsako vrstico poimenovali. Prva dva znaka pomenita ime skupine, tretji znak pa zaporedno številko vrstice (slika 21).

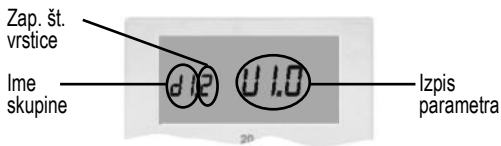


Slika 19



* Skupina S1 je po tovarniških nastavitvah zaklenjena.
Za odklepanje glej poglavje Servisna skupina S1.

Slika 20



Slika 21

Časovni program CH1

Za nastavitve časovnega programa glej poglavje *Spreminjanje časovnega programa* (stran 10).

Podatkovna skupina d1

Ta skupina je neke vrste osebna izkaznica sobnega termostata. Skupina d1 prikazuje podatke o termostatu, spreminjanje nastavitvev pa ni možno. Podatki v skupini si sledijo v naslednjem vrstnem redu:

- [d1.1] tip sobnega termostata (T1)
- [d1.2] verzija programa
- [d1.3] ogrevanje ali hlajenje
- [d1.4] ED konstanta in regulacijska naprava
- [d1.5] kalibracija temperaturnega tipala
- [d1.6] rezervirano

Programska skupina P1

Programska skupina P1 je namenjena za uporabniške nastavitve termostata. Za spreminjanje izbranega parametra je potrebno približno 5 sekund držati tipko **...**. Parameter prične utripati. S pritiskanjem na tipko **⏻ (-)** ali **⏮ (+)** mu spreminjamo vrednost. Nastavljeno vrednost shranimo tako, da ponovno za približno 5 sekund držimo tipko **...**.

V skupini P1 so sledeči parametri; **(Tovarniška nastavitve)**:

- [P1.1] nočna temperatura (6 °C ÷ 26 °C); **(17 °C)**
- [P1.2] znižanje temperature v ECO načinu delovanja (0 °C ÷ -9 °C); **(-3 °C)**
- [P1.3] temperatura zaščite proti zmrzovanju (0 °C ÷ 20 °C); **(6 °C)**
- [P1.4] temperatura v počitniškem načinu delovanja (5 °C ÷ 25 °C); **(12 °C)**
- [P1.5] ED konstanta (10 min ÷ 50 min); **(20 min)**
- [P1.6] prikaz regulacijske naprave (- - - brez, **1** - kotel, **2** - črpalka, **3** - mešalni ventil); **(1)**
- [P1.7] kalibracija temperaturnega tipala (-2 °C ÷ 2 °C); **(0 °C)**


Servisna skupina S1

Servisna skupina S1 je namenjena za servisne nastavitve termostata. Za spreminjanje izbranega parametra je potrebno približno 5 sekund držati tipko **...**. Parameter prične utripati. S pritiskanjem na tipko **⏻ (-)** ali **⏮ (+)** mu spreminjamo vrednost. Nastavljeno vrednost shranimo tako, da ponovno za približno 5 sekund držimo tipko **...**.

V skupini S1 so sledeči parametri; **(Tovarniška nastavitve)**:

- [S1.1] zaklepanje skupin v meniju (- - - ni zaklepanja, **1** - zaklenjena je skupina S1, **2** - zaklenjeni sta skupini S1 in P1); **(1 °C)**
- [S1.2] zaokroževanje prikaza izmerjenih temperatur (0.1 °C, 0.2 °C, 0.5 °C, 1.0 °C); **(0,5 °C)**





Dostop do parametra S1.1 je omogočen s posebno bližnjico. Le to aktiviramo tako, da približno 20 sekund pritisnemo in držimo tipko  (slika 22). Po pisku tipko spustimo. Na zaslonu se izpiše parameter (S1.1). Sedaj lahko parameter spremenimo, lahko pa se premaknemo na poljuben parameter in ga spremenimo.



Slika 22

Tovarniške nastavitve

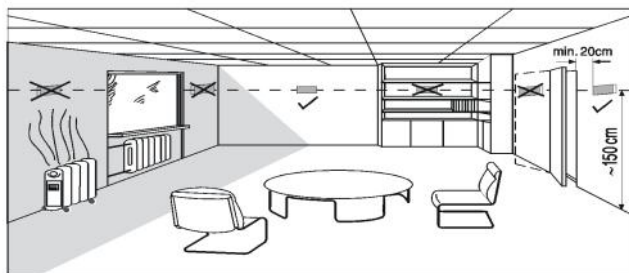
Tovarniške nastavitve vzpostavimo tako, da približno 20 sekund držimo tipki  in  (slika 23). Po pisku tipki spustimo.



Slika 23

Izbira mesta montaže

Izbira mesta montaže je pomembna za pravilno delovanje sobnega termostata. Primerna mesta so na notranjih stenah, ki niso obsijana s soncem in niso izpostavljena lokalnim izvorom toplote ali prepiha. Višina montaže naj bo približno 150 cm nad tlemi (slika 24).



Slika 24

Montaža podnožja

Sobni termostat razstavite. To storite tako, da v višini tipk, z eno roko primete termostat, z drugo roko pa podnožje in ju potegnete narazen (slika 25).

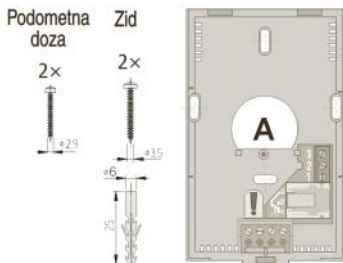


Slika 25

Odvijte vijak na zaščitnem pokrovu in začasno odstranite pokrov (slika 26). Sobni termostat je namenjen za nadometno montažo na steno. V primeru, da nimate vgrajene podometne doze, od embalaže odtrgajte šablono in si z njo označite luknje za vrtanje. S priloženimi vijaki privijte podnožje na zid (slika 27). Po končanem električnem priklopu (glej poglavje Električni priklop) ponovno privijte zaščitni pokrov in postavite termostat nazaj na podnožje. To storite tako, da ga na zgornjem delu zataknete in na spodnjem delu pritisnete na podnožje (slika 17– ZAPRI).



Slika 26

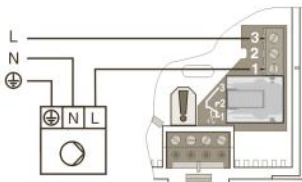


Slika 27

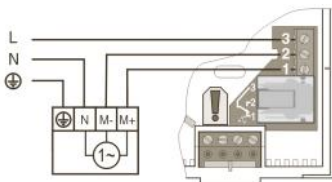
Električni priklop

OPOZORILO: Montažo in električni priklop sobnega termostata naj izvede strokovnjak ustrezne kvalifikacije ali pooblaščen organizacija. Pri priklopu je potrebno upoštevati lokalne predpise oziroma predpise za električne inštalacije po VDE 0100 in EN IEC 60364 .

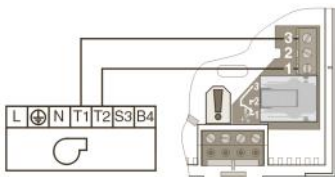
Električni vodnik pripeljite skozi dno podnožja (slika 27- položaj A). Vodnike priključite v sponke 1, 2 in 3. Sobni termostat lahko krmili obtočno črpalko (slika 28a), motorni pogon (slika 28b), gorilnik (slika 28c) ali ventilator (slika 28d).



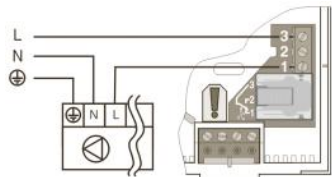
Slika 28a



Slika 28b



Slika 28c



Slika 28d



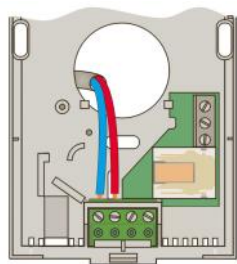
Preden posegate v ožičenje se prepričajte, da je glavno stikalo izklopljeno.

Priklop Telewarm -a

Telewarm G1-D ali Telewarm G44 priključite v prosti sponki konektorja na podnožju T1 (slika 29).

Za priklop Telewarm -a na električno in telefonsko omrežje glej Navodila za Telewarm.

Slika 29



Tehnični podatki

Model:	T1
Princip delovanja:	P– regulator (ON / OFF)
Oskrba z energijo:	2 bateriji LR03, tip AAA
Relejni izhod:	230 V ~ / 6 (2) A
Poraba:	I= 0,022 mA; P= 0,066 mW
Tip temperaturnega tipala:	Murata NTC (10 kE)
Stopnja zaščite:	IP 30 po SIST EN 60529
Zaščitni razred:	II po SIST EN 60730-1
Ohišje:	ABS termoplast, beli
Dimenzije (d × š × v):	72 × 32 × 112 [mm]
Masa:	150 g

Usklajenost s standardi in normativi

Seltron d.o.o. s polno odgovornostjo izjavlja, da sobni termostatski T1, za katerega velja ta izjava, ustreza zahtevam odredbe o električni opremi, ki je namenjena za uporabo znotraj določenih napetostnih mej - (Direktiva EC o nizki napetosti (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) in zahtevam pravilnika o elektromagnetni združljivosti (Direktiva EC o elektromagnetni kompatibilnosti (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Opis izdelka: Sobni termostat T1

Uporabljeni standardi:

SIST EN 60730-1:1995, SIST EN 60730-2-9:1997,
SIST EN 50081-1:1995, SIST EN 50082-1:1995,
SIST EN 55014-1:2001, SIST EN 55014-2:1997.



Proizvod je izdelan v skladu z veljavnimi standardi in je tovarniško preizkušen. Proizvod za katerega dajemo garancijo bo brezhibno deloval, če se boste ravnali po danih navodilih.

Zagotovili bomo servisno vzdrževanje in potrebne rezervne dele za proizvod v trajanju življenjske dobe proizvoda ali najmanj 7 let.

V garancijskem roku bomo na svoje stroške odpravili vse okvare in pomanjkljivosti v roku, ki ne bo daljši od 30 dni, če je garancija uveljavljena z vsemi dokumenti in proizvod dostavljen na sedež podjetja SELTRON ali najbližjo pooblaščen servisno delavnico.

Če v garancijskem roku proizvoda ne popravimo v 30 dneh od dneva prijave okvare, proizvod na kupčevo zahtevo zamenjamo z novim.

Garancija velja 24 mesecev od dneva nakupa proizvoda, kar dokažete z dokumentom o nakupu.

Stroške prevoza proizvoda, v času garancijske dobe, pri dostavi na in s servisnega popravila priznavamo proti predložitvi računa, po veljavni tarifi javnega prometa (pošta ali železnica).

Garancija preneha veljati, če je ugotovljeno, da je predhodno popravilo opravila nepooblaščen oseba oziroma, če je bil proizvod poškodovan zaradi nepravilnega ravnanja ali višje sile.

Varna odstranitev izdelka

Odstranjevanje stare električne in elektronske opreme (Velja za države članice evropske unije in ostale Evropske države s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)



Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da ta izdelek ne sme biti smatran kot gospodinjski odpadek ampak ga je potrebno oddati na zbirnih mestih za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). S primerno odstranitvijo tega izdelka boste preprečili negativen vpliv na okolje in zdravje, ki bi ga sicer lahko povzročila napačna odstranitev tega izdelka. Reciklaža materialov zmanjšuje porabo novih surovin. Za več informacij o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojen službe, komunalni servis ali trgovino, kjer ste ta izdelek kupili.

Opis i izgled T1

T1 je moderno oblikovan sobni termostatski uređaj, velikih mogućnosti, s tjednim programskim satom. Omogućava odabir četiri temperaturna nivoa, što osigurava maksimalnu udobnost i štednju energije. Odlikuje ga iznimno jednostavno rukovanje, a posebnu snagu daju mu Party i Eco tipke. Svaki pritisak tipke ili aktiviranje naredbe potvrđuje se zvučnim signalom. Sobni termostatski uređaj T1 omogućava i daljinsko uključivanje, te odabir između grijanja i hlađenja.

HR

LEGENDA



Tipku treba držati, a potom pritiskati druge tipke.



Tipku je potrebno držati, dok se ne začuje pisak.



Tipku je potrebno pritisnuti i pustiti.



Pritiskanjem tipke povećava se ili smanjuje vrijednost.

Regulacijski
element



- kotao



- motorni pogon



- pumpa

Dan i sat

PARTY

Način rada



- isključeno



- grijanje



- hlađenje

Sobna
temperatura

Relejni izlaz
ON-uključen
OFF-isključen

Programski sat

☀ - dnevna temp.

☾ - noćna temp.

ECO

Kotačić za
podešavanje
dnevne tempe-
rature

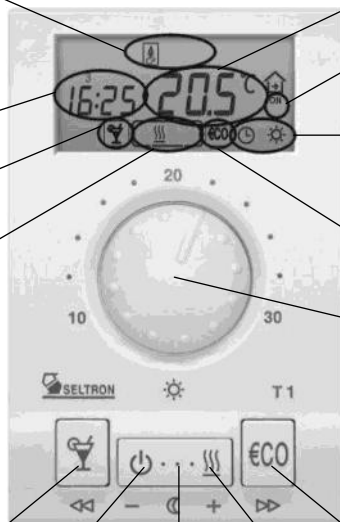
PARTY ukluči-
vanje dnevne
temperature

Isključivanje
rada

Podešavanje
noćne
temperature

Aktiviranje
rada prema
programskom
satu




ECO
uključivanje
štedne temperatu-
re



Slika 1

Odabir načina rada

Uključivanje rada



Pritisne se tipka  (slika 2). Na ekranu se prikaže simbol , ako radi grijanje ili simbol , ako radi hlađenje.

Rad se odvija prema programskom satu.



Slika 2

Isključivanje rada

Pritisne se tipka  (slika 3). Na ekranu se prikaže simbol .

Zaštita od smrzavanja ostaje aktivna.



Slika 3

Podešavanje dnevne i noćne temperature









Dnevna temperatura

Podešava se kotačićem, i to između 10 °C i 30 °C (slika 4).



Slika 4

Noćna temperatura

Približno 5 sekundi drži se tipka  () (slika 5). Nakon piska pustiti tipku. Sada se tipkom  () ili  () postavi željena temperatura (slika 6). Podešavanje se zaključuje ponovnim pritiskom na tipku  ().



Slika 5



Slika 6

PARTY i ECO načini rada

PARTY - uključivanje dnevne temperature

Pritisne se tipka . Tipkom (-) ili (+) podešava se vrijeme trajanja PARTY rada od 1 do 24 sata. Ako se PARTY način želi trajno uključiti, odabere se **on**.

PARTY rad može se uvijek lako isključiti ponovnim pritiskom na tipku .

ECO - uključivanje štedne temperature

Pritisne se tipka . Tipkama (-) ili (+) podešava se vrijeme trajanja ECO načina rada od 1 do 24 sata. Ako se ECO način želi trajno uključiti, odabere se **on**.

ECO rad može se uvijek lako isključiti ponovnim pritiskom na tipku .



U programskoj grupi P1.2 (strana 34) podešava se za koliko je stupnjeva ECO temperatura niža od željene dnevne temperature.

Način rada u vrijeme godišnjeg odmora

Tipku držati približno 15 sekundi. Nakon piska tipku pustiti. Tipkom (-) ili (+) može se podesiti broj dana rada u modu godišnjeg odmora od 1 do 99 dana.

Način rada u vrijeme godišnjeg odmora može se uvijek prekinuti ako se ponovno 15 sekundi drži tipka .



U programskoj grupi P1.4 (strana 34) može se mijenjati željena sobna temperatura u vrijeme godišnjeg odmora. Tvornički je postavljeno 12 °C.

Podešavanje točnog vremena

Sati

Drži se tipka i pritišće se na tipku ili i tako se podese točni sati (slika 7).



Slika 7

Minute

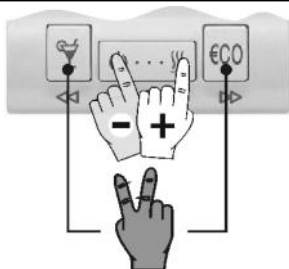
Drži se tipka i pritišće se na tipku ili i tako se podese točne minute (slika 8).



Slika 8

Dani

Drže se tipke i te se pritiskanjem na tipku ili postavi dan (slika 9). Dani su označeni od 1 do 7, kod čega je ponedjeljak 1, a nedjelja 7.




Slika 9



Ako se mijenjaju baterije i termostatski je neko vrijeme van funkcije, vrijeme se izbriše i postavlja na ponedjeljak, 20:00.

Predpodešeni vremenski programi

Odabir programa

Drži se tipka **...** i pritiskanjem tipke  odabere se željeni vremenski program (slika 10). Može se birati između programa Pr1, Pr2, Pr3, Pr4 i - - -.

Odabrani vremenski program uvijek briše postojeći vremenski program. Ako se želi zadržati postojeći vremenski program, odabere se - - -.



Slika 10

Pr1

#	Dan	Vrijeme	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	8:30	☾
3	1 2 3 4 5	11:00	☀
4	1 2 3 4 5	13:30	☾
5	1 2 3 4 5	16:00	☀
6	1 2 3 4 5	22:00	☾
7	6 7	7:00	☀
8	6 7	22:00	☾

Pr2

#	Dan	Vrijeme	☀
1	1 2 3 4 5	5:00	☀
2	1 2 3 4 5	7:30	☾
3	1 2 3 4 5	13:30	☀
4	1 2 3 4 5	22:00	☾
5	6 7	7:00	☀
6	6 7	22:00	☾

Pr3

#	Dan	Vrijeme	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	23:00	☾

Pr4

#	Dan	Vrijeme	☀
1	1 2 3 4 5	14:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	22:00	☾

Tabele predpodešenih vremenskih programa.

Izmjena vremenskog programa

Odabrani vremenski program možemo po želji mijenjati i tako sastaviti svoj individualni vremenski program. To se radi na slijedeći način:

Drži se tipka **...** i pritisne se tipka **ECO** (slika 11). Nakon piska tipke se puste. Na ekranu se ispiše CH1 (slika 12).

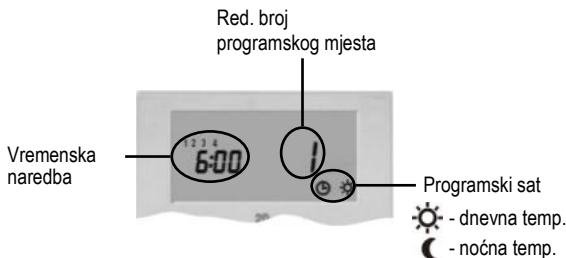


Slika 11



Slika 12

Pritiskanjem tipke **⏻** (–) ili **⏮** (+) odabere se programsko mjesto, koje se želi postaviti, odnosno izmijeniti. Na ekranu se ispisuje vremenska naredba i redni broj programskog mjesta (slika 13).



Slika 13

Sada se pritisne tipka **ECO** (▶▶). Na ekranu počne treptati **dan**. Pritiskanjem tipke **⏻** (–) ili **⏮** (+) postavi se dan, pa se ponovno pritisne tipka **ECO** (▶▶). Na ekranu počnu treptati **sati**. Pritiskanjem tipke **⏻** (–) ili **⏮** (+) postave se sati, potom se ponovno pritisne tipka **ECO** (▶▶). Na ekranu počnu treptati **minute**. Pritiskanjem tipke **⏻** (–) ili **⏮** (+) postave se minute, pa se ponovno pritisne tipka **ECO** (▶▶). Ekran prestaje treptati, što znači, da se može pomaknuti na slijedeće programsko mjesto. To se radi pritiskom na tipku **⏻** (–), za pomak prema dolje ili pritiskom na tipku **⏮** (+) za pomak prema gore.

Na izbor stoji 32 programskih mjesta. Vremenske naredbe za dnevnu i noćnu temperaturu izmjenjuju se u nizu. Neiskorištene vremenske naredbe označene su ispisom --:-- (slika 14).

Slika 14

Neiskorištena
vremenska
naredba



Odabir između grijanja i hlađenja

S grijanja na hlađenje i obrnuto preklapa se tako, da se približno 10 sekundi drži tipka **⏮** (slika 15). Nakon piska tipka se pusti. Na ekranu se prikaže nov način rada, HEA - grijanje ili COO - hlađenje (slika 16).



Slika 15



Slika 16

Daljinsko uključivanje rada

Pomoću telefona može se daljinski uključiti rad prema postavljenoj dnevnoj temperaturi.

Na izbor stoje uređaj G1-D, za priključenje na analognu telefonsku liniju i uređaj G44, koji radi u GSM mobilnoj mreži.

Zamjena baterije

Slab kontrast ekrana znak je istrošenosti baterija. Preporuča se zamjena baterija svake dvije godine.

Za napajanje sobnog termostata koriste se dvije baterije 1.5 V tipa AAA. Ležište baterija nalazi se unutar termostata. Termostat se skine s podnožja tako, da ga se uhvati u visini tipki i povuče ga se k sebi (OTVORI- slika 17). Nakon zamjene baterija termostat se vraća na podnožje tako, da ga se na gornjem dijelu zakači, a na donjem ga se samo pritisne na podnožje (ZATVORI- slika 17).




Slika 17

HR

i Pri zamjeni baterija potrebno je paziti, da se baterije zamjenjuju unutar 20 sek. Inače se ponovno mora podešavati točno vrijeme.

Naredba za brz izlaz iz postavki (Escape)

Kad god se želi brzo izaći iz postavki, drži se tipka  i pritisne se tipka **ECO**. Nakon piska tipke se puste.

i Sve promjene, napravljene do naredbe izlaza, biti će pohranjene.

Meni

Meni čine četiri grupe. Grupa **CH1** je vremenski program, grupa **d1** sadrži podatke o termostatu, grupa **P1** je namijenjena programskim postavkama, dok je grupa **S1** namijenjena servisnim postavkama termostata.

Pozivanje menija

Meni se pokreće tako, da se drži pritisnuta tipka **...**, te se pritisne tipka **ECO** (slika 18). Nakon piska tipke se puste. Na ekranu se ispisuje naziv prve grupe, a to je CH1.



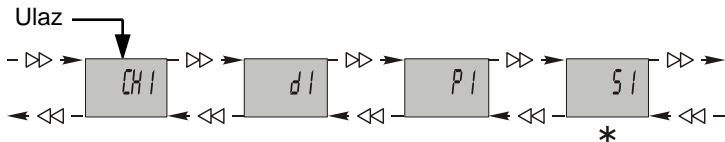
Slika 18

Navigacija u meniju

U meniju tipke sobnog termostata dobijaju druge funkcije, označene ispod tipki (slika 19). Među grupama u meniju kreće se tipkom **Y** (◀◀) ulijevo i tipkom **ECO** (▶▶) udesno (slika 20). Između redaka u grupi pomiče se tipkom **⏻** (–) prema dolje i tipkom **⏮** (+) prema gore. Za lakše razumijevanje i navigaciju, svaki redak ima oznaku. Prva dva znaka označavaju naziv grupe, a treći znak redni broj redaka (slika 21).

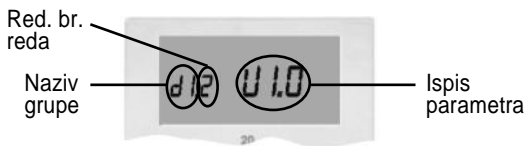


Slika 19



* Grupa S1 je po tvorničkim postavkama zaključana.
Za otključavanje vidi poglavlje Servisna grupa S1.

Slika 20



Slika 21

Vremenski program CH1







Za podešavanje vremenskog programa vidi poglavlje *Izmjena vremenskog programa* (stran 29).

Podatkovna grupa d1

Ova grupa je neka vrsta osobne iskaznice sobnog termostata. Grupa d1 prikazuje podatke o termostatu, a mijenjanje postavki nije moguće. Podaci u grupi pojavljuju se sljedećim redoslijedom:

- [d1.1] tip sobnog termostata (T1)
- [d1.2] verzija programa
- [d1.3] grijanje ili hlađenje
- [d1.4] ED konstanta i regulacijski uređaj
- [d1.5] kalibracija temperaturnog ticala
- [d1.6] rezervirano







Programska grupa P1

Programska grupa P1 namijenjena je korisničkim postavkama termostata. Za promjenu odabranog parametra potrebno je približno 5 sekundi držati tipku . Parametar počne treptati. Pritiskanjem tipke  () ili  () mijenja mu se vrijednost. Postavljena vrijednost pohranjuje se tako, da se ponovno približno 5 sekundi drži tipka .

U grupi P1 su slijedeći parametri; **(Tvorničke postavke):**

- [P1.1] noćna temperatura (6 °C ÷ 26 °C); **(17 °C)**
- [P1.2] sniženje temperature u ECO načinu rada (0 °C ÷ -9 °C); **(-3 °C)**
- [P1.3] temperatura zaštite od smrzavanja (0 °C ÷ 20 °C); **(6 °C)**
- [P1.4] temperatura u vrijeme godišnjeg odmora (5 °C ÷ 25 °C); **(12 °C)**
- [P1.5] ED konstanta (10 min ÷ 50 min); **(20 min)**
- [P1.6] prikaz regulacijskog uređaja (- - - ništa, **1** - kotao, **2** - pumpa, **3** - miješajući ventil); **(1)**
- [P1.7] kalibracija temperaturnog ticala (-2 °C ÷ 2 °C); **(0 °C)**

Servisna grupa S1

Servisna grupa S1 namijenjena je servisnim postavkama termostata. Za promjenu odabranog parametra potrebno je približno 5 sekundi držati tipku . Parametar počne treptati. Pritiskanjem tipke  () ili  () mijenja mu se vrijednost. Postavljena vrijednost pohranjuje se tako, da se ponovno približno 5 sekundi drži tipka . U grupi S1 su slijedeći parametri:

- [S1.1] zaključivanje grupa u meniju (- - - otključano, **1** - zaključano S1, **2** - zaključane S1 i P1); **(1)**
- [S1.2] zaokruživanje prikaza izmjerenih temperatura (0.1 °C, 0.2 °C, 0.5 °C, 1.0 °C); **(0,5 °C)**



Pristup parametru S3.1 omogućen je posebnom kraticom, koja se aktivira tako, da se pritisne i približno 20 sekundi drži ... tipka (slika 24). Nakon piska tipku pustiti. Na ekranu se ispisiuje parametar (S1.1) Sada se parametar može promijeniti, a također se kretanjem kroz meni može promijeniti i bilo koji drugi parametar.

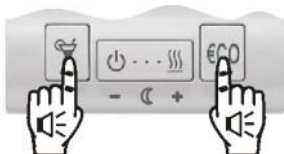


Slika 22

HR

Tvorničke postavke

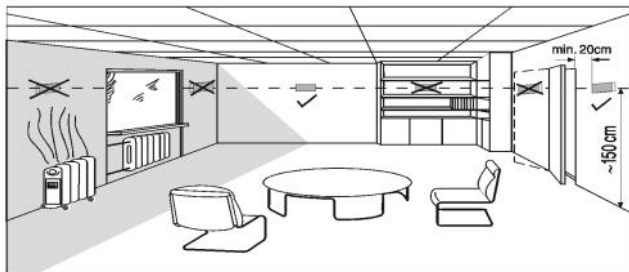
Tvorničke postavke sa vraćaju tako, da se približno 20 sekundi drže pritisnute tipke i (slika 23). Nakon piska tipke pustiti.



Slika 23

Odabir mjesta montaže

Odabir mjesta montaže bitan je za pravilan rad sobnog termostata. Primjerna mjesta su na unutrašnjim zidovima, koji nisu obasjani suncem i nisu izloženi lokalnim izvorima topline i propuhu. Visina montaže treba biti približno 150 cm iznad poda (slika 24).



Slika 24

Montaža podnožja

Sobni termostats rastavite. To se radi tako, da se u visini tipki, jednom rukom drži termostats, a drugom rukom podnožje, te ih se razdvoji (slika 25).



Slika 25

Odvije se vijak na zaštitnom pokrovu i privremeno se odstrani pokrov (slika 26). Sobni termostats namijenjen je za nadometnu montažu na zid. U slučaju, da nema ugrađene podumetne doze, od ambalaže se otrgne šablona i pomoću nje se na zidu označe mjesta za bušenje. Priloženim vijcima privije se podnožje na zid (slika 27). Nakon električnog priključenja (vidi poglavlje Električno priključenje) ponovno se privije zaštitni pokrov, a termostat se postavi natrag na podnožje. Na gornjem se dijelu zakači, a donji se dio potom samo pritisne na podnožje (slika 17– ZATVORI).



Slika 26

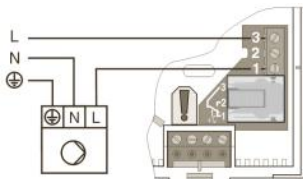
Podumetna
doza

Slika 27

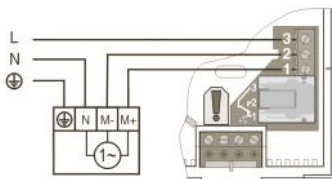
Električno priključenje

UPOZORENJE: Montažu i električno priključenje sobnog termostata treba izvoditi stručna osoba odgovarajuće kvalifikacije ili za to ovlaštena organizacija. Kod priključenja potrebno je poštivati lokalne propise, odnosno propise za električne instalacije po VDE 0100 i EN IEC 60364 .

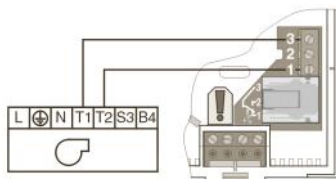
Električni kabel provede se kroz dno podnožja (slika 27-položaj A). Žice se priključuju na spone 1, 2 i 3. Sobni termostat može upravljati cirkulacijskom pumpom (slika 28a), motornim pogonom (slika 28b), plamenikom (slika 28c) ili ventilatorom (slika 28d).



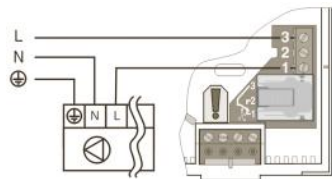
Slika 28a



Slika 28b



Slika 28c



Slika 28d

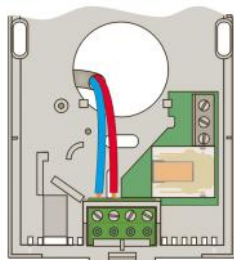


Prije bilo kakvih zahvata na ožičenju, provjerite je li glavni prekidač isključen.

Priključenje Telewarm -a

Telewarm G1-D ili Telewarm G44 priključuje se na slobodne spone konektora na podnožju T1 (slika 29).

Za priključenje Telewarm -a na električnu i telefonsku mrežu vidi Uputstva za Telewarm.



Slika 29

Tehnički podaci

Model:	T1
Princip rada:	P– regulator (ON / OFF)
Oskrba s energijom:	2 bateriji LR03, tip AAA
Relejni izlaz:	230 V ~ / 6 (2) A
Potrošnja:	I= 0,022 mA; P= 0,066 mW
Tip temperaturnog ticala:	Murata NTC (10 kE)
Stupnja zaštite:	IP 30 po EN 60529
Zaštitni razred:	II po EN 60730-1
Kućiste:	ABS termoplast, beli
Dimenzije (d × š × v):	72 × 32 × 112 [mm]
Masa:	150 g

HR

Skladnost standardima i normativima

Seltron d.o.o. s punom odgovornošću izjavljuje, da je sobni termostaT1, za kojeg vrijedi ova izjava, izrađen u skladu sa zahtjevima odredbe o električnoj opremi, koja je namijenjena za upotrebu unutar određenih granica napona - (Direktiva EC o niskom naponu (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) i zahtjevima pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (Direktiva EC o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Opis proizvoda: Sobni termostaT1

Korišteni standardi:

EN 60730-1:1995, EN 60730-2-9:1997,
EN 50081-1:1995, EN 50082-1:1995,
EN 55014-1:2001, EN 55014-2:1997.



Garancija

Proizvod ima sva propisana i deklarirana svojstva. Za njega važi dvogodišnja garancija, koja počinje vrijediti od dana kupnje. Za vrijeme trajanja garancije besplatno će se otklanjati sve greške, koje su posljedica slabog materijala, izrade, kvara ili manjkavosti. Zadržavamo pravo popravka ili zamjene cijelog proizvoda.

HR

Garancija ne pokriva oštećenja nastala nepravilnom upotrebom, normalnim trošenjem i greške koje ne utječu na vrijednost, funkcionalnost i sigurnost rada uređaja. Garancija prestaje vrijediti, ukoliko popravak izvrši neovlaštena osoba ili ako prilikom popravka nisu korišteni originalni zamjenski dijelovi.

Za popravak u garantnom roku ovlaštenom prodavaču ili servisu predajte ili pošaljite kompletan proizvod, zajedno s računom. Garancija vrijedi u svakoj državi, gdje je proizvod nabavljen od poduzeća SELTRON ili od njegovog ovlaštenog distributera.

Zbrinjavanje stare električne i elektronske opreme

Zbrinjavanje stare električne i elektronske opreme (vrijedi za članice Europske unije i ostale europske države koje koriste sistem razdvajanja i recikliranja otpada)



Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju označava, da ne spada u skupinu kućnog otpada, već ga je potrebno zbrinuti na sabirnim mjestima za otpadnu električnu i elektronsku opremu (OEEO). Primjerenim zbrinjavanjem ovog proizvoda spriječit ćete negativan utjecaj na okoliš i zdravlje, koji bi mogao nastati neodgovarajućim zbrinjavanjem. Recikliranje materijala umanjuje potrebu za novim sirovinama. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda obratite se nadležnim organizacijama, kumunalnim servisima ili trgovini u kojoj ste proizvod kupili.

Περιγραφή και μορφή του T1

Ο T1 είναι ένας αποδοτικός, σύγχρονα σχεδιασμένος θερμοστάτης δωματίου, ο οποίος προγραμματίζεται εβδομαδιαία. Καθιστά δυνατή την επιλογή τεσσάρων επιπέδων θερμοκρασίας, γεγονός που εξασφαλίζει τη μεγαλύτερη δυνατή άνεση και οικονομία σε ενέργεια. Τον χαρακτηρίζει εξαιρετικά απλή χρήση, ενώ ιδιαίτερη δύναμη του παρέχουν τα πλήκτρα Party και Eco. Κάθε πίεση πλήκτρου ή ενεργοποίηση εντολής πιστοποιείται από ένα χαρακτηριστικό ήχο. Ο θερμοστάτης δωματίου T1 καθιστά δυνατή τη θέση σε λειτουργία εξ αποστάσεως και την επιλογή μεταξύ θέρμανσης και ψύξης.

ΔΙΕΥΚΡΙΝΗΣΗ

GR



Ενώ πιέζετε το πλήκτρο, πατήστε άλλα πλήκτρα.



Πρέπει να πιέζετε το πλήκτρο, έως ότου ακούσετε το χαρακτηριστικό ήχο. .






Πρέπει να πιέσετε και να αφήσετε το πλήκτρο.

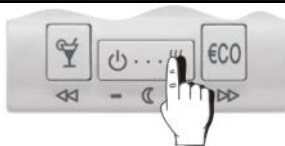


Πιέζοντας το πλήκτρο αυξάνεται ή μειώνεται η τιμή.

Επιλογή τρόπου λειτουργίας

Θέση σε λειτουργία



Πιέστε το πλήκτρο  (εικόνα 2). Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο  εάν θερμαίνετε ή το σύμβολο  εάν ψύχετε.



Εικόνα 2

Η λειτουργία εξαρτάται από τον προγραμματισμό.

Θέση εκτός λειτουργίας

Πιέστε το πλήκτρο  (εικόνα 3). Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο .



Εικόνα 3

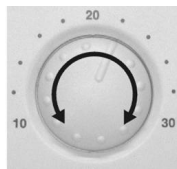
Η προστασία από το ψύχος αραμένει ενεργή.

Ρύθμιση θερμοκρασίας ημέρας και νυκτός









Θερμοκρασία ημέρας

Με το κουμπί ρυθμίστε τη θερμοκρασία ημέρας που επιθυμείτε μεταξύ 10 °C και 30 °C (εικόνα 4).

Εικόνα 4



Θερμοκρασία νυκτός

Πιέστε για περίπου 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο  () (εικόνα 5). Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε το πλήκτρο. Με το πλήκτρο  () ή  () ρυθμίστε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε (εικόνα 6). Τελειώστε τη ρύθμιση ξαναπατώντας το πλήκτρο  ().



Εικόνα 5



Εικόνα 6

PARTY και ECO τρόπος λειτουργίας

PARTY – θέση σε λειτουργία της ημερήσιας θερμοκρασίας

Πιέστε το πλήκτρο Με το πλήκτρο ή μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο της PARTY λειτουργίας από 1 έως 24 ώρες. Εάν επιθυμείτε να θέσετε σε συνεχή λειτουργία την PARTY λειτουργία, επιλέξτε το **on**.

Μπορείτε να σβήσετε την PARTY λειτουργία οποτεδήποτε πατώντας το πλήκτρο .

ΕΚΟ – θέση σε λειτουργία της οικονομικής θερμοκρασίας




Πιέστε το πλήκτρο Με το πλήκτρο ή μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο της ECO λειτουργίας από 1 έως 24 ώρες. Εάν επιθυμείτε να θέσετε σε συνεχή λειτουργία την ECO λειτουργία, επιλέξτε το **on**.


Μπορείτε να σβήσετε την ECO λειτουργία οποτεδήποτε πατώντας το πλήκτρο .



Στην ομάδα προγραμματισμού P1.2 (σελίδα 54) μπορείτε να ρυθμίσετε για πόσους βαθμούς να είναι η ECO θερμοκρασία χαμηλότερη από την ημερήσια θερμοκρασία που επιθυμείτε.

Τρόπος λειτουργίας κατά τις διακοπές

Πιέστε για περίπου 15 δευτερόλεπτα το πλήκτρο . Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε το πλήκτρο. Με το πλήκτρο  (-) ή  (+) μπορείτε να ρυθμίσετε τον αριθμό ημερών που θα διαρκέσει η λειτουργία κατά τις διακοπές, δηλ. από 1 έως 99 ημέρες.




Μπορείτε να διακόψετε τον τρόπο λειτουργίας κατά τις διακοπές οποτεδήποτε πιέζοντας ξανά για περίπου 15 δευτερόλεπτα το πλήκτρο .



Στην ομάδα προγραμματισμού P1.4 (σελίδα 54) μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε στον τρόπο λειτουργίας κατά τις διακοπές. Η ρύθμιση του εργοστασίου είναι στους 12 °C.

Ρύθμιση ακριβούς ώρας




Ωρες

Κρατώντας το πλήκτρο  και πιέζοντας το πλήκτρο  (-) ή  (+) ρυθμίστε την ώρα (εικόνα 7).



Εικόνα 7




Λεπτά

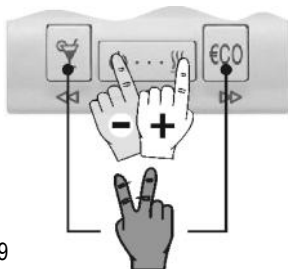
Κρατώντας το πλήκτρο  και πιέζοντας το πλήκτρο  (-) ή  (+) ρυθμίστε τα λεπτά (εικόνα 8).



Εικόνα 8

Ημέρα

Κρατώντας τα πλήκτρα  και ECO και πιέζοντας το πλήκτρο  (+) ή  (-) ρυθμίστε την ημέρα (εικόνα 9). Οι ημέρες συμβολίζονται με τους αριθμούς 1 έως 7. Το 1 είναι η Δευτέρα και το 7 η Κυριακή.





Εικόνα 9



Εάν ξαναποθετήσουμε τις μπαταρίες, ενώ ο θερμοστάτης για κάποιο διάστημα δεν λειτουργήσει, ο χρόνος έχει ρυθμιστεί στη Δευτέρα, 20:00.

Πρόγραμμα χρόνου που έχει ήδη ρυθμιστεί

Επιλογή προγράμματος

Κρατώντας το πλήκτρο  και πιέζοντας το πλήκτρο  επιλέξετε το πρόγραμμα χρόνου που επιθυμείτε (εικόνα). Διαλέξτε ένα από τα προγράμματα Pr1, Pr2, Pr3, Pr4 και - - -.

Το πρόγραμμα χρόνου που επιλέξατε πάντα διαγράφει το ισχύον πρόγραμμα. Εάν επιθυμείτε να διατηρήσετε το ισχύον πρόγραμμα, επιλέξτε το σύμβολο - - -.



Εικόνα 10

Pr1

#	Ημέρα	Χρόνος	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	8:30	☾
3	1 2 3 4 5	11:00	☀
4	1 2 3 4 5	13:30	☾
5	1 2 3 4 5	16:00	☀
6	1 2 3 4 5	22:00	☾
7	6 7	7:00	☀
8	6 7	22:00	☾

Pr2

#	Ημέρα	Χρόνος	☀
1	1 2 3 4 5	5:00	☀
2	1 2 3 4 5	7:30	☾
3	1 2 3 4 5	13:30	☀
4	1 2 3 4 5	22:00	☾
5	6 7	7:00	☀
6	6 7	22:00	☾

Pr3

#	Ημέρα	Χρόνος	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	23:00	☾

Pr4

#	Ημέρα	Χρόνος	☀
1	1 2 3 4 5	14:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	22:00	☾

GR

Πίνακες προγραμμάτων χρόνου που έχουν ήδη ρυθμιστεί.

Μετατροπή προγράμματος χρόνου

Το πρόγραμμα χρόνου που επιλέξατε μπορείτε να το μετατρέψετε και κατά αυτόν τον τρόπο να δημιουργήσετε ένα δικό σας πρόγραμμα. Αυτό γίνεται με τον ακόλουθο τρόπο:

Κρατείστε το πλήκτρο ••• και πιάστε το πλήκτρο ECO (εικόνα 11).

Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε τα πλήκτρα.



Στην οθόνη εμφανίζονται το: CH1 (εικόνα 12).

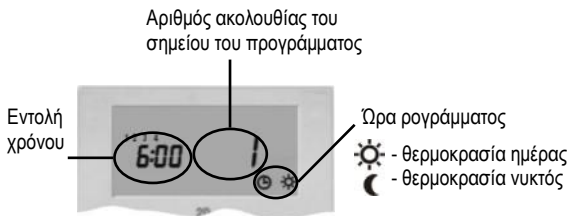


Εικόνα 11















Εικόνα 12

Πιέζοντας το πλήκτρο  (–) ή  (+) επιλέξετε το σημείο του προγράμματος που επιθυμείτε να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε. Στην οθόνη συγχρόνως εμφανίζεται η εντολή χρόνου και ο αριθμός ακολουθίας του σημείου του προγράμματος (εικόνα 13).



Εικόνα 13


Τώρα πιέστε το πλήκτρο  (▶▶). Στην οθόνη θα αρχίσει να αναβοσβήνει η λέξη **ημέρα**. Πιέζοντας το πλήκτρο  (–) ή  (+) ρυθμίζεται η ημέρα, κατόπιν ξαναπιέστε το πλήκτρο  (▶▶). Στην οθόνη θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν **οι ώρες**. Πιέζοντας το πλήκτρο  (–) ή  (+) ρυθμίζονται οι ώρες, κατόπιν ξαναπιέστε το πλήκτρο  (▶▶). Στην οθόνη θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν τα **λεπτά**. Πιέζοντας το πλήκτρο  (–) ή  (+) ρυθμίζονται τα λεπτά, κατόπιν ξαναπιέστε το πλήκτρο  (▶▶). Η οθόνη σταματά να αναβοσβήνει, γεγονός που σημαίνει ότι μπορείτε να μετακινηθείτε στο επόμενο σημείο του προγράμματος. Για να γίνει αυτό, πιέστε το πλήκτρο  (–) για να μετακινηθείτε προς τα κάτω ή πιέστε το πλήκτρο  (+) για να μετακινηθείτε προς τα άνω. Στο πρόγραμμα υπάρχουν 32 διαθέσιμα μέρη. Οι εντολές χρόνου για θερμοκρασία ημέρας και νύχτας εναλλάσσονται κατά σειρά. Οι χρησιμοποιούμενες εντολές χρόνου έχουν το σύμβολο --:-- (εικόνα 14).

Αχρησιμοποίητη
εντολή χρόνου



Εικόνα 14

Επιλογή μεταξύ θέρμανσης και ψύξης

Για να περάσετε από τη θέρμανση στην ψύξη, κρατείστε περίπου 10 δευτερόλεπτα πατημένο το πλήκτρο  (εικόνα 15). Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε το πλήκτρο. Στην οθόνη εμφανίζεται η νέα λειτουργία, HEA - θέρμανση ή COO - ψύξη (εικόνα 16).



Εικόνα 15



Εικόνα 16

Θέση σε λειτουργία εξ αποστάσεως

Μπορούμε εξ αποστάσεως να θέσουμε σε λειτουργία τη θερμοκρασία ημέρας με τη βοήθεια τηλεφώνου. Για το λόγο αυτό υπάρχει η συσκευή για θέση σε λειτουργία εξ αποστάσεως G1-D, η οποία μπορεί να συνδεθεί με την ανάλογη τηλεφωνική γραμμή και η συσκευή G44, η οποία λειτουργεί στο δίκτυο της κινητής τηλεφωνίας.

Τοποθέτηση και αλλαγή μπαταριών

Το ότι οι μπαταρίες έχουν αδειάσει, φαίνεται από το άσχημο κοντράστ της οθόνης. Σας συστήνουμε να αλλάζετε τις μπαταρίες κάθε δύο χρόνια. Στο θερμοστάτη δωματίου χρησιμοποιούνται δύο μπαταρίες 1.5 V LR03, μεγέθους AAA. Η θέση των μπαταριών

βρίσκεται στο πίσω μέρος του θερμοστάτη. Για να γίνει η αλλαγή των μπαταριών βγάλτε το θερμοστάτη από τη βάση του. Πιάστε τον στο ύψος των πλήκτρων και τραβήξτε τον προς το μέρος σας (εικόνα 17 -ΑΝΟΙΞΤΕ). Αφού γίνει η αλλαγή των μπαταριών, τοποθετείστε το θερμοστάτη στη βάση του έτσι ώστε το πάνω μέρος να μπει στη θέση του, ενώ στο κάτω μέρος πιέστε προς τη βάση (εικόνα 17 – ΚΛΕΙΣΤΕ).


Κατά την αλλαγή των μπαταριών προσέξτε ώστε η αλλαγή να γίνει σε 20 ΑΝΟΙΞΤΕ δευτερολέπτα. Στην αντίθετη περίπτωση πρέπει να ξαναρυθμίσετε την ώρα.



Εικόνα 17

GR

Εντολή σύντομης εξόδου από τη ρύθμιση (Escape)

Σε περίπτωση που θελήσετε να εγκαταλείψετε σύντομα τη ρύθμιση, πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο  και πιέστε το πλήκτρο **ECO**. Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε τα πλήκτρα.



όλες οι αλλαγές που κάνετε έως τη χρήση της εντολής, μπαίνουν σε μνήμη.

Μενού

Το μενού αποτελείται από τέσσερις ομάδες. Η ομάδα **CH1** είναι το πρόγραμμα χρόνου, η ομάδα **d1** περιέχει στοιχεία του θερμοστάτη, η ομάδα **P1** περιέχει προγράμματα ρυθμίσεων, ενώ η ομάδα **S1** περιέχει ρυθμίσεις για σέρβις του θερμοστάτη.

Εμφάνιση του μενού

Για να εμφανιστεί το μενού, πιέστε και κρατήστε το πλήκτρο **...** και πιέστε το πλήκτρο **ECO** (εικόνα 18).

Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε τα πλήκτρα. Στην οθόνη εμφανίζεται το όνομα της πρώτης ομάδας, δηλ. CH1.

Εικόνα 18



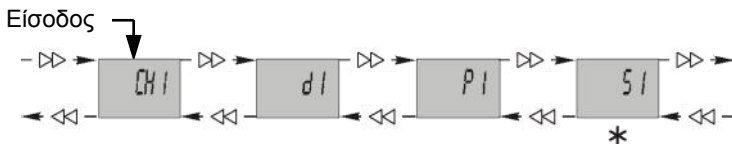
Μετακίνηση εντός μενού

Εντός του μενού τα πλήκτρα του θερμοστάτη αποκτούν άλλες έννοιες, οι οποίες αναφέρονται κάτω από τα πλήκτρα (εικόνα 19). Για να μετακινηθείτε από τη μια ομάδα στην άλλη εντός του μενού, χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **Y** (**<<**) προς τα αριστερά και το πλήκτρο **ECO** (**>>**) προς τα δεξιά (εικόνα 20).

Για να μετακινηθείτε από το ένα στοιχείο στο άλλο εντός της ομάδας, χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **⏻** (**-**) προς τα κάτω και το πλήκτρο **⏮** (**+**) προς τα πάνω. Για να είναι πιο εύκολη η μετακίνηση, το κάθε στοιχείο έχει το δικό του όνομα. Τα πρώτα δύο σύμβολα σημαίνουν το όνομα της ομάδας, ενώ το τρίτο τον αριθμό ακολουθίας του στοιχείου (εικόνα 21).

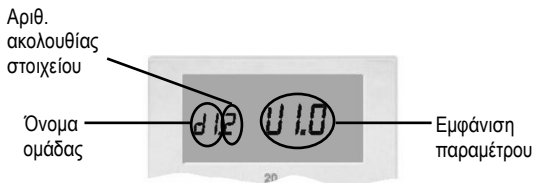


Εικόνα 19



*Η ομάδα S1 σύμφωνα με την εργοστασιακή ρύθμιση είναι κλειδωμένη.
Για να την ξεκλειδώσετε βλέπε Ομάδα σέρβις S!.

Εικόνα 20



Εικόνα 21

Πρόγραμμα χρόνου CH1





Για να ρυθμιστεί το πρόγραμμα χρόνου βλέπε κεφάλαιο *Μετατροπή προγράμματος χρόνου* (σελίδα 48).

Ομάδα χαρακτηριστικών d1

Η ομάδα αυτή είναι ένα είδος ταυτότητας του θερμοστάτη δωματίου. Η ομάδα d1 περιέχει τα χαρακτηριστικά του θερμοστάτη, ενώ η μετατροπή των ρυθμίσεων δεν είναι δυνατή. Τα στοιχεία της ομάδας κατά σειρά ακολουθίας έχουν ως εξής:



- [d1.1] τύπος του θερμοστάτη δωματίου (T1)
- [d1.2] είδος προγράμματος
- [d1.3] θέρμανση ή ψύξη
- [d1.4] σταθερά ED και συσκευή ρύθμισης
- [d1.5] βαθμονόμηση του πλήκτρου θερμοκρασίας
- [d1.6] διατηρημένος

Ομάδα προγράμματος P1

Η ομάδα προγράμματος P1 έχει σκοπό τις ρυθμίσεις χρήσης του θερμοστάτη. Για να μετατρέψετε την παράμετρο που επιλέξατε, πιάστε και κρατήστε περίπου 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο . Η παράμετρος θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Για να αλλάξετε την τιμή της, πιάστε το πλήκτρο  (+) ή  (-). Για να μπει η τιμή που ρυθμίσατε σε μνήμη, πιάστε ξανά επί 5 δευτερόλεπτα περίπου το πλήκτρο . Στην ομάδα P1 υπάρχουν οι εξής παράμετροι; **(εργοστασιακή ρύθμιση):**

- [P1.1] θερμοκρασία νυκτός (6 °C ' 26 °C); **(17 °C)**
- [P1.2] μείωση θερμοκρασίας στο σύστημα ειτουργίας ECO (0 °C ' -9 °C); **(-3 °C)**
- [P1.3] θερμοκρασία προφύλαξης από τον πάγο (0 °C ' 20 °C); **(6 °C)**
- [P1.4] θερμοκρασία λειτουργίας κατά τις διακοπές (5 °C ' 25 °C); **(12 °C)**
- [P1.5] σταθερά ED (10 min ' 50 min); **(20 min)**
- [P1.6] εμφάνιση ρυθμιζόμενων στοιχείων (- - - χωρίς, 1 - λέβητας, 2 - αντλία, 3 - βαλβίδα ανάμειξης); **(1)**
- [P1.7] βαθμονόμηση πλήκτρου θερμοκρασίας (-2 °C ' 2 °C); **(0 °C)**

Ομάδα σέρβις S1

Η ομάδα σέρβις S1 έχει σκοπό τις ρυθμίσεις του σέρβις του θερμοστάτη. Για να μετατρέψετε την παράμετρο που επιλέξατε, πιέστε και κρατήστε περίπου 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο ••••. Η παράμετρος θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Πιέζοντας το πλήκτρο  (-) ή  (+) μπορείτε να αλλάξετε την τιμή. Για να μπει η τιμή σε μνήμη, πιέστε πάλι και κρατήστε περίπου 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο ••••. Στην ομάδα S1 υπάρχουν οι εξής παράμετροι; **(εργοστασιακή ρύθμιση):**

- [S1.1] κλείδωμα ομάδων στο μενού
(- - - - δεν υπάρχει κλείδωμα, **1** – κλειδωμένη είναι η ομάδα S1, **2** – κλειδωμένες είναι οι ομάδες S1 και P1); **(1)**
- [S1.2] στρογγύλεμα των θερμοκρασιών που μετρήθηκαν
(0.1 °C, 0.2 °C, 0.5 °C, 1.0 °C); **(0.5 °C)**





Η είσοδος στην παράμετρο S1.1 είναι δυνατή μέσω ειδικής παράκαμψης. Για να την καταστήσετε ενεργό, πιέστε, για περίπου 20 δευτερόλεπτα και κρατήστε το πλήκτρο •••• (εικόνα 22). Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε το πλήκτρο. Στην οθόνη αναγράφεται η παράμετρος (S1.1). Τώρα μπορείτε να μετατρέψετε την παράμετρο, ενώ μπορείτε και να μετακινηθείτε σε άλλη παράμετρο και να την μετατρέψετε.



Εικόνα 22

Εργοστασιακές ρυθμίσεις

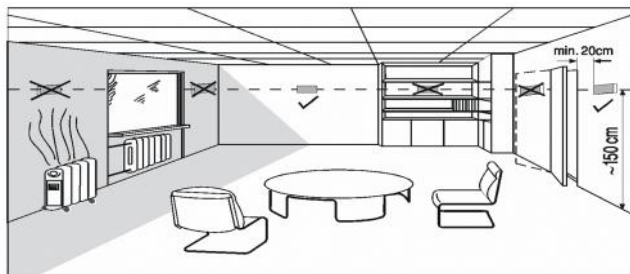
Για να εμφανιστούν οι εργοστασιακές ρυθμίσεις, πιέστε και κρατήστε περίπου 20 δευτερόλεπτα τα πλήκτρα  και  (εικόνα 23). Μετά το χαρακτηριστικό ήχο αφήστε τα πλήκτ



Εικόνα 23

Επιλογή χώρου εγκατάστασης

Η επιλογή του χώρου εγκατάστασης έχει σημασία για τη σωστή λειτουργία του θερμοστάτη δωματίου. Τα κατάλληλα σημεία είναι σε εσωτερικούς τοίχους, στα οποία δεν πέφτουν οι ακτίνες του ήλιου και δεν εκτίθενται σε πηγές θερμότητας ή ρεύματα αέρος. Το ύψος της εγκατάστασης πρέπει να είναι περίπου 150 cm από το πάτωμα (εικόνα 24).



Εικόνα 24

Συναρμολόγηση βάσης

Ανοίξτε το θερμοστάτη δωματίου. Για να το κάνετε αυτό, πιάστε στο ύψος των πλήκτρων το θερμοστάτη με το ένα χέρι, με το άλλο χέρι τη βάση και τραβήξτε τα το καθένα προς την αντίθετη κατεύθυνση (εικόνα 25).



Εικόνα 25

Ξεβιδώστε τη βίδα από το προστατευτικό κάλυμμα και προσωρινά αφαιρέστε το κάλυμμα (εικόνα 26). Ο θερμοστάτης εγκαθίσταται στον τοίχο. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει στον τοίχο κουτί διακλάδωσης, τραβήξτε από τη συσκευασία το καλούπι και με αυτό καθορίστε τις τρύπες που θα ανοίξετε. Με τις βίδες που υπάρχουν στη συσκευασία στερεώστε τη βάση στον τοίχο (εικόνα 27). Αφού τελειώσετε την ηλεκτρική σύνδεση (βλέπε κεφάλαιο Ηλεκτρική σύνδεση), ξαναβιδώστε το προστατευτικό κάλυμμα και τοποθετήστε το θερμοστάτη στη βάση του έτσι ώστε το πάνω μέρος να μπει στη θέση του, ενώ στο κάτω μέρος πιέστε προς τη βάση (εικόνα 17 – ΚΛΕΙΣΤΕ).



Εικόνα 26



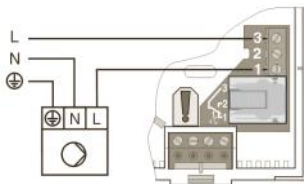
Εικόνα 27



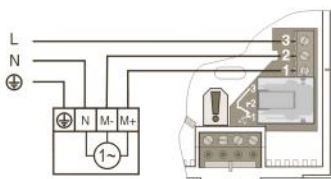
Ηλεκτρική σύνδεση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση του θερμοστάτη δωματίου πρέπει να γίνει από ειδικευμένο τεχνίτη ή από εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Κατά τη σύνδεση πρέπει να ληφθούν υπόψη οι τοπικές προδιαγραφές ή οι προδιαγραφές για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις σύμφωνα με τα πρότυπα VDE 0100 και EN IEC 60364.

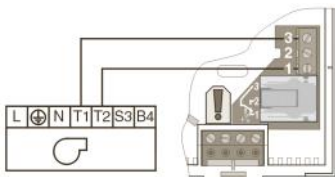
Το καλώδιο του ηλεκτρικού πρέπει να έλθει μέσω του κάτω μέρους της βάσης (εικόνα 27 – θέση Α). Συνδέστε τα καλώδια με τους συνδετήρες 1, 2 και 3. Ο θερμοστάτης δωματίου μπορεί να ελέγχει την αντλία (εικόνα 28a), την κινητήρια δύναμη (εικόνα 28b), τον καυστήρα (εικόνα 28c) ή τον εξαεριστήρα (εικόνα 28d).



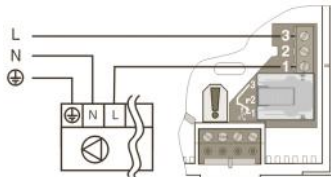
Εικόνα 28a



Εικόνα 28b



Εικόνα 28c



Εικόνα 28d



Πριν χειριστείτε τα καλώδια, σιγουρευτείτε ότι ο κύριος διακόπτης είναι στη θέση off.

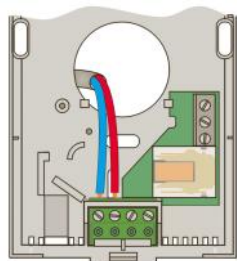
GR

Σύνδεση Telewarm

Συνδέστε το Telewarm G1-D ή το Telewarm G44 στον ελεύθερο συνδετήρα του σημείου επαφής της βάσης του T1 (εικόνα 29).

Για τη σύνδεση του Telewarm στο ηλεκτρικό και τηλεφωνικό δίκτυο βλέπε τις Οδηγίες για το Telewarm.

Εικόνα 29



Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο:	T1
Αρχή λειτουργίας:	P-regulator (ON / OFF)
Προμήθευση ενέργειας:	2 μπαταρίες LR03, τύπος AAA
Ρελέ εξόδου:	230 V ~ / 6 (2) A
Καύση:	I = 0,022 mA; P = 0,066 mW
Τύπος ανιχνευτήρα	
θερμοκρασίας:	Murata NTC (10 kE)
Βαθμός προστασίας:	IP30 σύμφωνα με το EN 60529
Μόνωση:	II σύμφωνα με το EN 60730-1
Περιβλήμα:	ABS termoplast, λευκό
Διαστάσεις (d x l x v):	72 x 32 x 112 [mm]
Μάζα:	150 g

Συμβατότητα με πρότυπα και κανονισμούς

Η Seltron d.o.o. (Ε.Π.Ε.) δηλώνει υπεύθυνα ότι ο θερμοστάτης δωματίου T1, για τον οποίο ισχύει η παρούσα δήλωση, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της εντολής περί ηλεκτρικού εξοπλισμού, ο οποίος πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στα πλαίσια της καθορισμένης τάσης -(Κατεύθυνση EC για χαμηλή τάση (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) και στις απαιτήσεις του κανονισμού περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (Κατεύθυνση EC περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Περιγραφή προϊόντος: Θερμοστάτης δωματίου T1

Χρησιμοποιούμενα πρότυπα:

EN 60730-1:1995, EN60730-2-9:1997,
EN 50081-1:1995, EN 60730-1:1995,
EN 55014-1:2001, EN 55014-2:1997.



Εγγύηση

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλους τους κανονισμούς και τα δηλωμένα χαρακτηριστικά του. Χορηγούμε 2 έτη εγγύησης στο προϊόν, αρχίζοντας κατά την ημερομηνία της αγοράς. Οποιοσδήποτε ατέλειες του προϊόντος, ως αποτέλεσμα των ελαττωμάτων των υλικών, της εργασίας ή τις δυσλειτουργίας, θα τις αποβάλουμε. Επιφυλάσσεται να αντικατασταθεί εντελώς το προϊόν ή το μέρος του προϊόντος.

Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τις ζημιές ως αποτέλεσμα της ανάρμοστης χρήσης, των κανονικών φθορών και των ατελειών που δεν έχουν καμία επίδραση στην αξία, λειτουργία και ασφάλεια λειτουργίας του προϊόντος. Αυτή η εγγύηση ακυρώνεται εάν οι επισκευές γίνονται από το αναρμόδιο πρόσωπο ή δεν χρησιμοποιούνται τα αυθεντικά ανταλλακτικά.

Για την επισκευή εντός της εγγυητικής περιόδου, παραδώστε το πλήρες προϊόν, μαζί με την αποδειξη πωλήσεως στο εξουσιοδοτημένο καταστημα συντηρησης ή στον έμπορο. Αυτή η εγγύηση ισχύει σε κάθε χώρα, όπου το προϊόν παρέχθηκε από την εταιρία SELTRON ή τον εξουσιοδοτημένο έμπορό του.

Ασφαλής απόρριψη προϊόντος

Απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
(Ισχύει για τα κράτη – μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα κράτη της Ευρώπης, στα οποία ισχύει το σύστημα χωριστής συλλογής απορριμμάτων)



Το σύμβολο αυτό στο προϊόν ή τη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να θεωρηθεί ως κοινό απόρριμα, αλλά πρέπει να μεταφερθεί στα ειδικά σημεία συλλογής απορριμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΟΕΕΟ). Με τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα εμποδίσετε την αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και την υγεία, την οποία θα είχε η λανθασμένη απόρριψη του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών μειώνει τη χρήση νέων υλικών. Για περισσότερες πληροφορίες για την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες, στην υπηρεσία απορριμάτων ή στο κατάστημα, στο οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Az T1 típusú szobatermosztát leírása és tulajdonságai

Az T1 típusú szobatermosztát nagyteljesítményű, heti ciklusú programórával rendelkező, modern megjelenésű hőmérséklet-szabályozó. A négyfajta hőmérsékleti szintre beállítható berendezés maximális kényelmet biztosít, és módot ad az energiatakarékos használatra. Jellemző rá az egyszerű kezelhetőség, különlegességét pedig a Party és az Eco funkció nyújtotta kiegészítő lehetőségek adják. A gombok megnyomását és a funkciók aktiválását hangjelzés kíséri. Az T1 típusú szobatermosztát bekapcsolása, illetve a fűtési és a hűtési üzemmód kiválasztása távvezérléssel is működik.

JELMAGYARÁZAT



A gombot tartsa benyomva, miközben a többi gombot többször megnyomja.



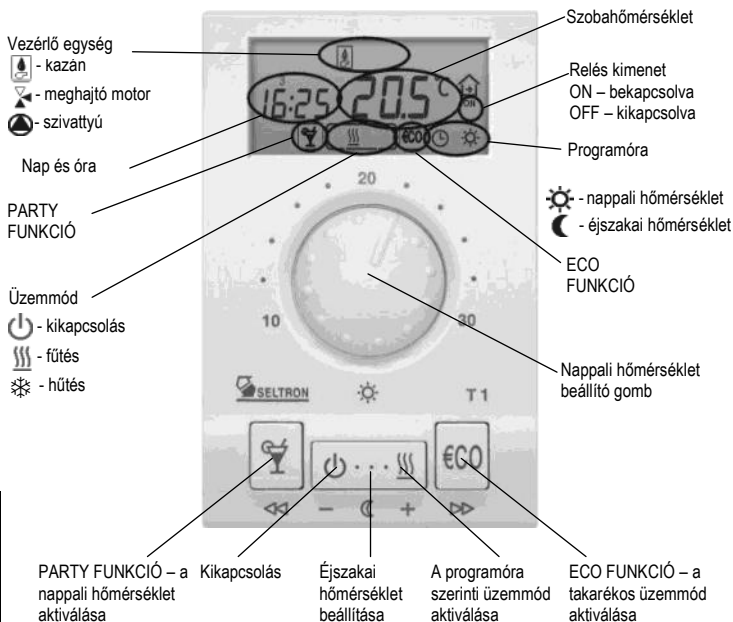
A gombot tartsa benyomva, amíg meg nem hallja a sípszót.



A gombot nyomja meg, azután engedje fel.






A gomb többszöri megnyomásával növeli vagy csökkenti az értéket.



1. ábra

Üzem mód választás

Bekapcsolás

Nyomja meg a  gombot (2. ábra). Fűtési üzemmódban a kijelzőn a  ikon, hűtési üzemmódban pedig a  ikon jelenik meg.



2. ábra

Működés a programóra szerint.

Kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot (3. ábra). A kijelzőn megjelenik a  ikon.



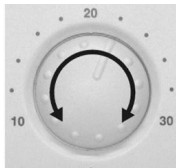
3. ábra

A fagyvédelem aktív marad.

A nappali és az éjszakai hőmérséklet beállítása









Nappali hőmérséklet

A forgatógombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet 10-30 °C között (4. ábra).



4. ábra

Éjszakai hőmérséklet

Nyomja meg a  () gombot körülbelül 5 másodpercre (5. ábra). A sípszó után engedje fel a gombot. Ezután a  () vagy a  () gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet (6. ábra). A beállítást a  () gomb ismételt megnyomásával fejezze be



5. ábra



6. ábra

A PARTY és az ECO funkció

PARTY FUNKCIÓ – a nappali hőmérséklet aktiválása

Nyomja meg a gombot. A (–) vagy a (+) gombbal állítsa be a PARTY funkció idejét 1-24 óra között. Ha a PARTY funkciót hosszabb időre akarja bekapcsolni, akkor nyomja meg az »on« gombot.

A PARTY funkció bármikor kikapcsolható a gomb egy nyomásával.

EKO FUNKCIÓ – a takarékos üzemmód aktiválása

Nyomja meg a gombot. A (–) vagy a (+) gombbal állítsa be az ECO funkció idejét 1-24 óra között. Ha az ECO funkciót hosszabb időre akarja bekapcsolni, akkor nyomja meg az »on« gombot.

A PARTY funkció bármikor kikapcsolható a gomb egy nyomásával.



A P1.2. programcsomagban (74. oldal) beállíthatja, hogy az ECO funkció hőmérséklete hány fokkal legyen alacsonyabb a kívánt nappali hőmérsékletnél.

Szabadság-funkció

Nyomja meg kb. 15 másodpercre a gombot. A sípszó után engedje fel. A – gy a (+) állítsa be a szabadság-funkció időszakát 1-99 nap között.

A szabadság-funkció bármikor kikapcsolható a gomb 15 másodpercig tartó újbóli megnyomásával.



A P1.4. programcsomagban (74. oldal) megváltoztathatja a szabadság-funkció szobahőmérsékletét. Gyárilag 12 °C-ra van beállítva.

A pontos idő beállítása

Óra

Tartsa benyomva a gombot és a (-) vagy a (+) gomb többszöri megnyomásával állítsa be az órát (7. ábra).



7. ábra

Perc

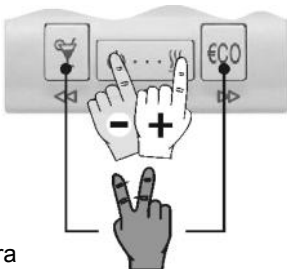
Tartsa benyomva a gombot és a (-) vagy a (+) gomb többszöri megnyomásával állítsa be a percet (8. ábra).



8. ábra

Nap

Tartsa benyomva a és a gombot, majd a (-) vagy a (+) gomb többszöri megnyomásával állítsa be a napot (9. ábra). A napok 1-7-ig terjedő sorszámmal vannak jelölve: az 1. a hétfőt, a 7. a vasárnapot jelenti.




9. ábra



Amikor üzemszünet után visszateszi az elemeket a termosztátba, akkor az idő automatikusan hétfő 20.00 órára áll be.

Előzetesen beállított időprogramok

Programválaszás

Tartsa benyomva a **•••** gombot, majd a  gomb többszöri megnyomásával a Pr1., Pr2., Pr3., Pr4. és a --- program közül válassza ki a kívánt időprogramot (10. ábra).

A kiválasztott időprogram mindig felülírja a korábbi időprogramot.
Ha fenn akarja tartani az előzőleg beállított időprogramot, akkor nyomja meg a --- gombot.



10. ábra

Pr1

#	Nap	Dő	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	8:30	☾
3	1 2 3 4 5	11:00	☀
4	1 2 3 4 5	13:30	☾
5	1 2 3 4 5	16:00	☀
6	1 2 3 4 5	22:00	☾
7	6 7	7:00	☀
8	6 7	22:00	☾

Pr2

#	Nap	Dő	☀
1	1 2 3 4 5	5:00	☀
2	1 2 3 4 5	7:30	☾
3	1 2 3 4 5	13:30	☀
4	1 2 3 4 5	22:00	☾
5	6 7	7:00	☀
6	6 7	22:00	☾

Pr3

#	Nap	Dő	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	23:00	☾

Pr4

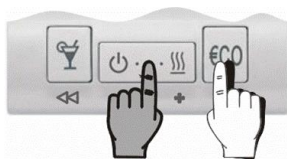
#	Nap	Dő	☀
1	1 2 3 4 5	14:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	22:00	☾

Az előzetesen beállított időprogramok áttekintő táblázatai.

Az időprogram megváltoztatása

A kiválasztott időprogramot tetszése szerint megváltoztathatja az alábbi módon, létrehozva így saját egyéni időprogramját.

Tartsa benyomva a **...** gombot és nyomja meg a **ECO** gombot (11. ábra). A sípszó után mindkét gombot engedje el. A kijelzőn ekkor a »CH1« felirat jelenik meg (12. ábra).

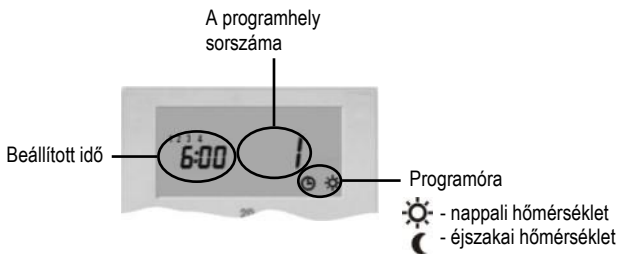


11. ábra



12. ábra

A **⏻** (–) vagy a **⏮** (+) gomb megnyomásával válassza ki a beállítani vagy módosítani kívánt programhelyet. Ezzel egy időben a kijelzőn megjelenik a beállított idő és a programhely sorszáma (13. ábra).



13. ábra

Nyomja meg a **ECO** (▶▶) gombot. A kijelzőn ekkor villogni kezd a **nap** sorszáma. A **|||** (+) vagy a **⏻** (-) gomb megnyomásával állítsa be a napot, majd újból nyomja meg a **ECO** (▶▶) gombot. A kijelzőn ekkor villogni kezd az **óra** ideje. A **⏻** (-) vagy a **|||** (+) gomb megnyomásával állítsa be az órát, majd nyomja meg újból a **ECO** (▶▶) gombot. A kijelzőn ekkor villogni kezd a **perc** értéke. A **|||** (+) vagy a **⏻** (-) gomb megnyomásával állítsa be a percet, majd újból nyomja meg a **ECO** (▶▶) gombot. A kijelző ekkor abbahagyja a villogást, ami azt jelenti, hogy továbbmehet a következő programhelyre. Lefelé való ugráshoz nyomja meg a **⏻** (-) gombot, felfelé ugráshoz pedig a **|||** (+) gombot.

32 programhely áll a rendelkezésére. A nappali és éjszakai hőmérsékleti értékekre beállított időprogramok felváltva követik egymást. Az üres időprogram-helyeket --:-- ikon jelzi a kijelzőn (14. ábra).

14. ábra

Üres időprogram-
hely



Váltás a fűtés és a hűtés között

Fűtésből úgy válthat át hűtésre, hogy kb. 10 másodpercre megnyomja a **|||** gombot (15. ábra). A sípszó után engedje fel a gombot. A kijelzőn ekkor megjelenik az új üzemmód: **HEA** – fűtés vagy **COO** – hűtés (16. ábra).



70 15. ábra



16. ábra KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Távvezérelt bekapcsolás

A nappali hőmérséklet telefonos távvezérléssel is bekapcsolható. Analóg telefonvonal esetén a G1-D típusú távvezérlő berendezés, mobiltelefon esetén pedig a G44 típusú berendezés szolgál erre a célra.

Elemek behelyezése és cseréje


Az elemek kimerülését jelzi, ha elhalványul a kijelző háttére. Az elemek cseréje kétfévente ajánlatos. A szobatermosztát 2 db 1.5 V-os AAA LR03 elemmel működik. Az elemtartó a termosztát hátoldalán található. Az elemek cseréjekor vegye le a termosztátot az alaplapijáról úgy, hogy megfogja a gombok magasságában, és maga felé húzza (17. ábra – NYITÁS). Elemcsere után úgy tegye vissza a termosztátot a helyére, hogy a felső részét beakasztja, az alsó részét pedig rápatintja az alaplaphra (17. ábra – ZÁRÁS).



17. ábra

Az elemek cseréjekor ügyeljen rá, hogy az 20 másodpercnél ne tartson tovább, mert ellenkező esetben ismét be kell állítani a pontos időt.

Gyors kilépés a beállításokból (Escape)

Ha gyorsan akar kilépni a beállításokból, akkor tartsa benyomva a  gombot és nyomja meg a **ECO** gombot. A sípszó után engedje fel a gombokat.



A gyors kilépés parancs kiadásáig végrehajtott minden változás mentésre kerül.

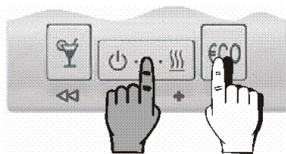
Menü

A menüt négy adatcsoport alkotja. A **CH1** csoport az időprogramokat, a **d1** csoport a termosztát adatait, a **P1** csoport a programbeállításokat, az **S1** csoport pedig a termosztát szervizeléséhez szükséges beállításokat tartalmazza.

A menü megjelenítése

A menü megjelenítéséhez tartsa nyomva a **...** gombot és nyomja meg a **ECO** gombot (18. ábra). A sájszó után engedje fel a gombokat. A kijelzőn ekkor megjelenik az első csoport, azaz a CH1 csoport neve.

18. ábra



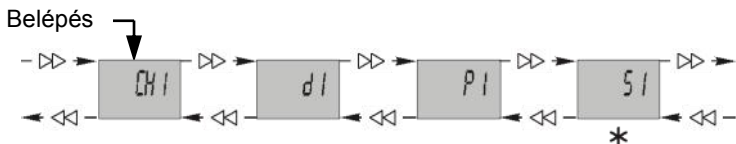
Navigáció a menüben

A menüben a szobatermosztát gombjai az alattuk feltüntetett jelentéssel rendelkeznek (19. ábra).

A menücsoporthoz között a **Y** (<<) gombbal mozoghat balra, a **ECO** (>>) gombbal pedig jobbra (20. ábra). A csoportban lévő sorok között a **U** (-) gombbal lefelé, a **III** (+) gombbal pedig felfelé mozoghat. A könnyebb érthetőség és a mozgás megkönnyítése érdekében minden sort névvel láttunk el. Az első két karakter a csoport nevét, a harmadik karakter pedig a sor sorszámát jelenti (21. ábra).

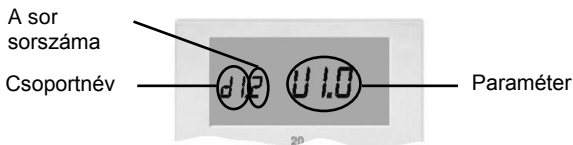
19. ábra





* Az S1 csoport a gyártó által zárva van.
Feloldásához lásd az »S szervizelési csoport« c. fejezetet!

20. ábra



21. ábra

A CH1 időprogram

Az időprogram beállításához lásd *Az időprogram megváltoztatása* c. fejezetet (69. oldal).

A d1 adatcsoport

Ez a csoport a szobatermosztát »személyi igazolványa«. A d1 csoport tartalmazza a termosztát adatait, melyek beállításait nem lehet megváltoztatni. A csoportban lévő adatok az alábbi sorrendben követik egymást:

- [d1.1.] a szobatermosztát típusa (T1)
- [d1.2.] programverzió
- [d1.3.] fűtés vagy hűtés
- [d1.4.] a programvezérlés konstans ED ideje és a vezérlőberendezés
- [d1.5.] a hőérzékelő kalibrációja
- [d1.6.] visszahúzó

A P1 programcsoport

A P1 programcsoport a termosztát felhasználói beállításait tartalmazza. A kiválasztott paraméter módosításához kb. 5 másodpercig tartsa benyomva a **...** gombot. Ekkor a paraméter villogni kezd. A **⏻ (-)** vagy a **⏮ (+)** gomb megnyomásával változtassa meg az értéket. A beállított érték elmentéséhez ismét kb. 5 másodpercig tartsa benyomva a **...** gombot. A P1 csoport az alábbi paramétereket tartalmazza; **(gyári beállítás)**:

- [P1.1.] éjszakai hőmérséklet ($6\text{ °C} \div 26\text{ °C}$); **(17 °C)**
- [P1.2.] hőmérséklet csökkentése ECO üzemmódban ($0\text{ °C} \div -9\text{ °C}$); **(-3 °C)**
- [P1.3.] fagyvédő program hőmérséklete ($0\text{ °C} \div 20\text{ °C}$); **(6 °C)**
- [P1.4.] szabadság-funkcióhoz tartozó hőmérséklet ($5\text{ °C} \div 25\text{ °C}$); **(12 °C)**
- [P1.5.] a programvezérlés konstans ED ideje ($10\text{ min} \div 50\text{ min}$); **(20 min)**
- [P1.6.] a vezérlőberendezés megjelenítése (- - - nincs, **1** – kazán, **2** – szivattyú, **3** – keverőszelep); **(1)**
- [P1.7.] a érzékelő kalibrációja ($-2\text{ °C} \div 2\text{ °C}$); **(0 °C)**

H


S1 Szervizelési csoport

Az S1 Szervizelési csoport a termosztát szervizéhez szükséges beállításokat tartalmazza. A kiválasztott paraméter megváltoztatásához kb. 5 másodpercig tartsa benyomva a **...** gombot. A paraméter ekkor elkezd villogni. A **⏻ (-)** vagy a **⏮ (+)** gomb megnyomásával megváltoztathatja az értékét. A beállított érték úgy menthető el, hogy ismét kb. 5 másodpercre benyomja a **...** gombot.

Az S1 csoportban az alábbi paraméterek vannak; **(gyári beállítás)**:

- [S1.1.] a menücsoportok zárolása (--- - egyik csoport sincs zárolva, **1** – az S1 csoport van zárolva, **2** – az S1 és a P1 csoport van zárolva); **(1)**
- [S1.2.] a mért hőmérsékleti értékek kerekítése (0.1 °C, 0.2 °C, 0.5 °C, 1.0 °C); **(0.5 °C)**





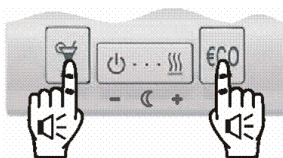
Az S1.1. paramétert az alábbi módon aktiválhatja: tartsa benyomva kb. 20 másodpercig a  gombot (22. ábra). A sipszó után engedje fel a gombot. A kijelzőn ekkor megjelenik a kívánt paraméter (S1.1.). A paramétert módosíthatja, vagy továbbgorthat egy másik, módosítani kívánt paraméterre.



22. ábra

A gyári beállítások

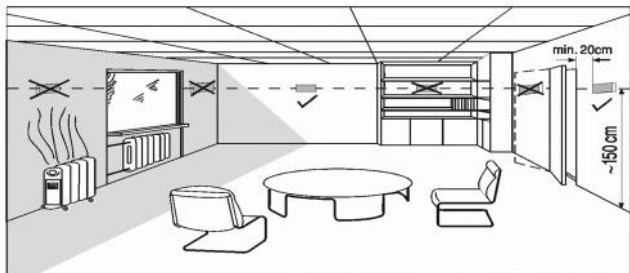
A gyári beállítások úgy állíthatók vissza, hogy kb. 20 másodpercre benyomva tartja a  és a  gombot (23. ábra). A sipszó után engedje fel a gombokat.



23. ábra

A felszerelés helyének megválasztása

A felszerelés helyének helyes megválasztása a szobatermosztát szabályos működése szempontjából fontos. Legjobb a helyiség belső falán, kb. 150 cm magasságban elhelyezni, ahol nem éri közvetlen napfény és nincs kitéve helyi hőforrás vagy huzat hatásának (24. ábra).



24. ábra

A készülékház felszerelése

H Szerelje szét a szobai termosztátot úgy, hogy a gombok magasságában egyik kezével megfogja az előlapját, a másik kezével pedig az alaplappal és széthúzza őket (25. ábra).



25. ábra

Csavarozza ki a csavart a zárólapból, és ideiglenesen távolítsa el a burkolatot (26. ábra). A szobatermosztát falon kívüli felszerelésre készült. Amennyiben nem áll rendelkezésre süllyesztett elosztódoboz, akkor a csomagolóanyagból készítsen sablont a kifúrandó lyukak megjelöléséhez. A mellékelt csavarokkal csavarozza föl az alaplapot a falra (27. ábra). Az elektromos bekötés után (lásd a »Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz« c. fejezetet) csavarozza vissza a zárólapot, azután szerelje vissza a termosztátot az alaplapjára úgy, hogy a felső részét beakasztja, az alsó részét pedig rápatintja az alaplapra. (17. ábra – ZÁRÁS).



26. ábra

Süllyesztett
elosztódoboz



27. ábra

Fal



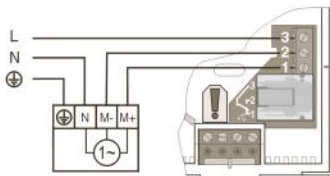
Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz

FIGYELMEZTETÉS: A szobatermosztát felszerelését és az elektromos hálózathoz való csatlakoztatását kizárólag elektromos szakember vagy erre jogosult szakmai szervezet végezheti. Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás során kötelező betartani a helyi előírásokat, illetve a VDE 0100 és az EN IEC 60364 szabvány elektromos bekötésre vonatkozó előírásait.

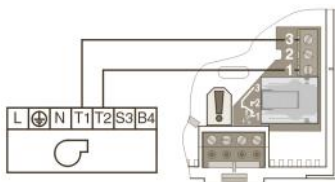
Az elektromos kábelt vezesse át az alaplap alján (27. ábra – A rész). A vezetékeket csatlakoztassa az 1., 2. és 3. jelű sorkapcsokhoz. A szobatermosztát vezérelheti a keringtető szivattyút (28a. ábra), a meghajtó motort (28b. ábra), a fűtőkészüléket (28c. ábra) vagy a ventillátort (28d. ábra).



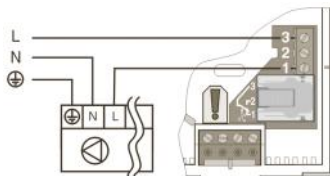
28a. ábra



28b. ábra



28c. ábra



28d. ábra



A berendezés vezetékének elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt győződjék meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva.

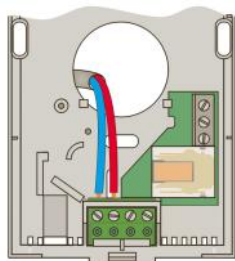
A Telewarm távvezérlő berendezés csatlakoztatása

H

A Telewarm G1-D vagy a Telewarm G44 telefonos távvezérlő berendezést csatlakoztassa az T1 szobatermosztát alján lévő 2 szabad sorkapocshoz (29. ábra).

A Telewarm elektromos hálózathoz és telefonhálózathoz való csatlakoztatását lásd a Telewarm Használati útmutatójában.

29. ábra



Műszaki adatok

Modellszám:	T1
Működési elv:.....	P-szabályozó (ON / OFF)
Energiaellátás:.....	2 db AAA típusú LR03 elem
Relés kimenet:	230 V ~ / 6 (2) A
Fogyasztás:.....	I = 0,022 mA; P = 0,066 mW
Hőérzékelő típusa:.....	Murata NTC (10 kE)
Védettségi fokozat:.....	IP 30 a EN 60529 szabvány szerint
Érintésvédelmi osztály:	II. osztály a EN 60730-1
Készülékház:	ABS termoplaszt, fehér
Méretek (sz x mé x ma):.....	72 x 32 x 112 [mm]
Tömeg:	150 g

Megfelelőség a szabványoknak és normáknak

A Seltron d.o.o. teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező T1 szobatermosztát megfelel a bizonyos feszültséghatárok között működő elektromos berendezésekről szóló előírások által támasztott követelményeknek – (73/23/EEC európai irányelv a kisfeszültségű berendezésekről (LVD), 93/68 EEC), akárcsak az elektromágneses összeférhetőségről szóló szabályzat előírásainak (89/336/EEC európai irányelv az elektromágneses összeférhetőségről (EMC), 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Termék leírása: T1 típusú szobatermosztát

Érvényes szabványok:

EN 60730-1:1995, EN60730-2-9:1997,
EN 50081-1:1995, EN 50082-1:1995,
EN 55014-1:2001, EN 55014-2:1997.



Jótállási feltételek

A termék megfelel minden előírásnak és rendelkezik a jótállási jegyen feltüntetett jellemzőkkel. A termékre a vásárlás napjától számított 2 év jótállást vállalunk, mely idő alatt biztosítjuk a termék anyaghiba, gyártási hiba, üzemzavar vagy egyéb hibából eredő meghibásodásának javítását. Fenntartjuk magunknak a döntés jogát arra vonatkozóan, hogy a terméket megjavítjuk-e vagy kicseréljük.

A jótállási kötelezettség nem vonatkozik a normális használatból eredő kopásra, sem a helytelen kezelésből, üzembe helyezésből vagy használatból eredő meghibásodásokra, valamint a funkcionális és biztonságos működést nem befolyásoló károkra. A jótállási kötelezettség megszűnik illetéktelen személy beavatkozása vagy nem eredeti alkatrész beszerelése esetén.

A jótállási idő alatt történő meghibásodás esetén a terméket a vásárlást igazoló számlával együtt vigye el, vagy küldje el postán márkaszervizünkbe vagy a kereskedőhöz. A jótállási kötelezettség érvényes minden olyan országban, ahol a terméket a SELTRON cég vagy valamely márkakereskedője forgalmazza.

A hulladékká vált termék biztonságos eltávolítása

Az elektromos és elektronikai készülékek hulladékainak kezelése (A szelektív hulladékgyűjtést folytató tagállamokra és egyéb európai országokra vonatkozik)



A terméken vagy a csomagolásán lévő szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad kommunális hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékek hulladékainak gyűjtőhelyén kell elhelyezni (EEBH). A hulladékká vált termék megfelelő módon való kezelésével megelőzi a termék helytelen módon való eltávolításával esetlegesen okozott környezetszennyezést és egészségkárosítást. A hulladékanyagok újrahasznosítása csökkenti a felhasznált új alapanyagok mennyiségét. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információért forduljon az illetékes hatóságokhoz, a hulladékgyűjtő helyhez, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Popis a vzhled T1

T1 je výkonný, pokojový termostat s týdenními programo-vatelnými hodinami, vyrobený podle současných technických měřítek. Umožňuje výběr ze čtyř teplotních úrovní, což zajišťuje maximální pohodlí a úsporu energie. Vyznačuje se výjimečně jednoduchým zacházením, zvláštní účinnost mu propůjčují tlačítka Party a Eco. Každé stisknutí tlačítka nebo aktivování příkazu je potvrzeno zvukovým signulem. Pokojový termostat T1 také umožňuje dálkové odpojení a výběr mezi ohřevem a chlazením.

LEGENDA



Tlačítko je třeba podržet a pak stisknout ostatní tlačítka.



Tlačítko je třeba podržet, dokud nezaslechneme zvukový signál.



Tlačítko je třeba stisknout a pustit.



Stisky tlačítka zvyšujeme nebo snižujeme hodnotu.

Regulační
prvek

- kotel
- motorový pohon
- čerpadlo

Den a hodina

PARTY

- Typ režimu
- vypnutí
 - ohřev
 - chlazení

Pokojeová teplota

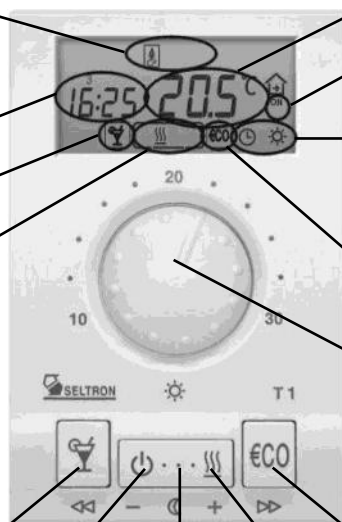
Reléový výstup
ON – zapnut
OFF – vypnut

Naprogramovaná
hodina

- denní teplota
- noční teplota

ECO

Knoflík pro
nastavení denní
teploty



PARTY –
spuštění denní
teploty

Vypnutí

Nastavení
noční teploty




Spuštění režimu
podle
naprogramování

ECO – spuštění
úsporné teploty

Obr. 1

Výběr typu režimu

Spuštění režimu



Stiskneme tlačítko  (obr. 2). Na displeji se objeví symbol , pokud ohříváme nebo symbol  pokud ochlazujeme.



Obr. 2

Průběh režimu podle naprogramované hodiny.

Vypnutí režimu

Stiskneme tlačítko  (obr. 3). Na displeji se objeví symbol .



Obr. 3

Aktivní zůstane ochrana proti mrazení.

Nastavení denní a noční teploty

Denní teplota

Požadovanou denní teplotu nastavíme knoflíkem mezi 10 °C a 30 °C (obr. 4).



Obr. 4

Noční teplota

Přibližně 5 sekund podržíme tlačítko **...** (**⏻**) (obr. 5). Po zvukovém signálu tlačítko pustíme. Nyní s tlačítkem **⏻** (**-**) nebo **⏮** (**+**) nastavíme požadovanou teplotu (obr. 6). Nastavení ukončíme opět stiskem tlačítka **...** (**⏻**).



Obr. 5



Obr. 6

Typ režimu PARTY a ECO

PARTY – spuštění denní teploty

Stiskneme tlačítko **🍸**. Tlačítkem **⏻** (**-**) nebo **⏮** (**+**) můžeme nastavit dobu trvání režimu PARTY od 1 do 24 hodin. Pokud chceme režim PARTY vypnout, zvolíme **on**.

Režim PARTY můžeme kdykoliv vypnout stiskem tlačítka **🍸**.

EKO – spuštění úsporné teploty




Stiskneme tlačítko **ECO**. Tlačítkem **⏻** (**-**) nebo **⏮** (**+**) můžeme nastavit dobu trvání režimu ECO od 1 do 24 hodin. Pokud chceme vypnout režim ECO, zvolíme **on**.


Režim ECO můžeme kdykoliv vypnout stiskem tlačítka **ECO**.



V programové skupině P1.2 (strana 94) můžeme nastavit, o kolik stupňů je teplota ECO nižší než požadovaná denní teplota.

Režim pro čas dovolené

Přibližně 15 sekund podržíme tlačítko . Po zvukovém signálu tlačítko. Tlačítkem  (–) nebo  (+) můžeme nastavit dobu trvání režimu pro čas dovolené od 1 do 99 dní.




Režim pro čas dovolené můžeme kdykoliv přerušit tak, že opět 15 sekund podržíme tlačítko .



V programové skupině P1.4 (strana 94) můžeme změnit požadovanou pokojovou teplotu během režimu pro čas dovolené. Původní nastavení je 12 °C.

Nastavení přesného času




Hodiny

Podržíme tlačítko  a stiskem tlačítka  (–) nebo  (+) nastavíme hodiny (obr. 7).



Obr. 7





Minuty

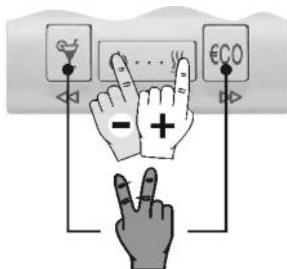
Podržíme tlačítko  a stiskem tlačítka  (–) nebo  (+) nastavíme minuty (obr. 8).



Obr. 8

Den

Podržíme tlačítka  a  a stiskem tlačítka  (–) nebo  (+) nastavíme den (obr. 9). Dny jsou označeny od 1 od 7, při čemž je pondělí 1 a neděle 7.





Obr. 9



Pokud opět vkládáme baterie, když termostat chvíli nepracuje, se čas nastaví na pondělí, 20:00.

Přednastavené časové programy

Výběr programu

Podržíme tlačítko  a stiskem tlačítka  vybereme požadovaný časový program (obr. 10). Můžeme si vybrat z programů Pr1, Pr2, Pr3, Pr4 a - - - .

Vybraný časový program vždy vymaže stávající časový program.
Pokud chceme stávající časový program zachovat, zvolíme - - - .



Obr. 10

Pr1

#	Den	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	8:30	☾
3	1 2 3 4 5	11:00	☀
4	1 2 3 4 5	13:30	☾
5	1 2 3 4 5	16:00	☀
6	1 2 3 4 5	22:00	☾
7	6 7	7:00	☀
8	6 7	22:00	☾

Pr2

#	Den	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	5:00	☀
2	1 2 3 4 5	7:30	☾
3	1 2 3 4 5	13:30	☀
4	1 2 3 4 5	22:00	☾
5	6 7	7:00	☀
6	6 7	22:00	☾

Pr3

#	Den	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	6:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	23:00	☾

Pr4

#	Den	Čas	☀
1	1 2 3 4 5	14:00	☀
2	1 2 3 4 5	22:00	☾
3	6 7	7:00	☀
4	6 7	22:00	☾

Tabulky přednastavených časových programů.

Změny časového programu

Zvolený časový program můžeme libovolně měnit a tak si nastavit svůj individuální časový program. To provedeme následujícím způsobem. Podržíme tlačítko **•••** a stiskneme tlačítko **ECO** (obr. 11). Po zvukovém signálu tlačítka pustíme. Na displeji se objeví CH1. (obr.12).



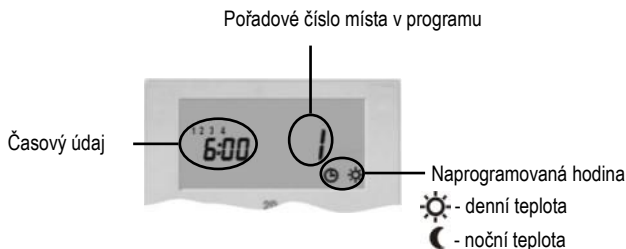
Obr. 11



Obr. 12

Časový údaj

Stiskem tlačítka **⏻** (–) nebo **⏮** (+) zvolíme místo v programu, které chceme nastavit resp. změnit. Na displeji se postupně ukazují časové údaje a pořadové číslo místo v programu (obr.13).



Obr. 13

Nyní stiskneme tlačítko **ECO** (**▷▷**). Na displeji začne blikat **den**. Stisky tlačítka **⏻** (**-**) nebo **⏮** (**+**) nastavíme den, poté opět stiskneme tlačítko **ECO** (**▷▷**). Na displeji začnou blikat **hodiny**. Stiskem tlačítka **⏻** (**-**) nebo **⏮** (**+**) nastavíme hodiny, poté opět stiskneme tlačítko **ECO** (**▷▷**). Na displeji začnou blikat **minuty**. Stiskem tlačítka **⏻** (**-**) nebo **⏮** (**+**) nastavíme minuty, pak opět stiskneme tlačítko **ECO** (**▷▷**). Displej přestane blikat, což znamená, že se můžeme přesunout na následující místo v programu. To provedeme stiskem tlačítka **⏻** (**-**), pro pohyb dolů nebo stiskem tlačítka **⏮** (**+**) pro pohyb nahoru.

K dispozici je 32 programových míst. Časové příkazy pro denní a noční teplotu se postupně střídají. Nevyužitý časové příkazy jsou označeny s výstupem --:-- (obr. 14).

Obr. 14

Nevyužitý časový
příkaz



Výběr mezi ohřevem a chlazením

Z ohřevu na chlazení přepneme tak, že přibližně 10 sekund podržíme tlačítko **⏮** (Obr. 15). Po zvukovém signálu tlačítko pustíme. Na displeji se objeví nový režim, HEA – ohřev nebo COO - chlazení (obr. 16).



Obr. 15



Obr. 16

Dálkové spuštění režimu

Pomocí telefonu můžeme dálkově spustit denní teplotu.

K dispozici je zařízení pro dálkové spuštění G1-D, pro připojení na analogovou telefonní linku a zařízení G44, které pracuje v mobilní síti GSM.

Vkládání a výměna baterie

Vybité baterie signalizuje slabý kontrast displeje. Baterie se doporučují měnit každé dva roky. K napájení pokojového termostatu jsou použity dvě baterie 1.5 V LR03, velikost AAA. Baterie jsou uloženy na zadní straně termostatu. Pro výměnu baterie sejmeme termostat z lůžka přístroje. Uchopíme ho ve výši tlačítek a přitáhneme k sobě (obr. 17 - OTEVŘÍ). Po výměně baterie umístíme termostat zpět na lůžko tak, že ho ve vrchní části zahákneme a ve spodní části přitlačíme (obr. 17 – ZAVŘÍ).




Obr.17



Při výměně baterií dáváme pozor, abychom baterie vyměnili během 20 sekund. Jinak poté musíme znovu nastavit přesný čas.

Příkaz pro rychlý odchod z nastavení (Escape)

Kdykoliv chceme rychle opustit nastavení, podržíme tlačítko  a stiskneme tlačítko **ECO**. Po zvukovém signálu tlačítko pustíme.




Všechny změny, které jsme provedli až do použití příkazu, se uloží.

Menú

Menu je sestaveno ze čtyř hodin. Skupina **CH1** je časový program, skupina **d1** obsahuje údaje o termostatu, skupina **P1** náleží programovým nastavením, skupina **S1** a a servisním nastavením termostatu.

Vyvolání menu




Menu vyvoláme tak, že podržíme tlačítko  a stiskneme tlačítko **ECO** (obr. 18). Po zvukovém signálu tlačítka pustíme. Na displeji se objeví název první skupiny, to je CH1.

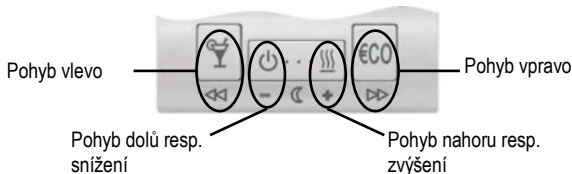
Obr.18



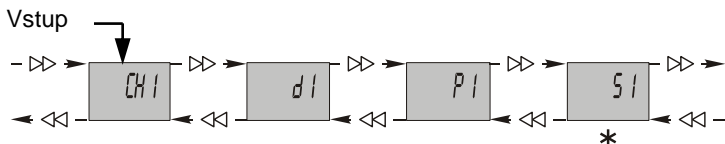
Navigace v menu

V menu dostanou tlačítka pokojového termostatu druhý význam, který je vyznačen pod tlačítky (obr. 19).

Mezi skupinami v menu se pohybujeme tlačítkem  (<<) vlevo a tlačítkem **ECO** (>>) vpravo (obr. 20). Mezi řádky ve skupině se pohybujeme tlačítkem  (—) dolů a tlačítkem  (+) nahoru. Pro lepší srozumitelnost a navigaci jsme každý řádek pojmenovali. První dva znaky znamenají název skupiny, třetí znak pořadové číslo řádky (obr. 21).

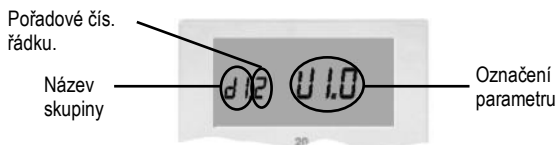


Obr. 19



* Skupina S1 je podle původního nastavení blokována.
Pro odblokování viz kapitola Servisní skupina S!

Obr. 20



Obr. 21

Časový program CH1

Pro nastavení časového programu viz kapitola *Změny časového programu* (strana 89).

Údajová skupina d1

Tato skupina je svým způsobem osobní průkaz pokojového termostatu. Skupina d1 ukazuje údaje o termostatu, její nastavení však není možné. Údaje o skupině jdou za sebou v tomto pořadí:

- [d1.1] typ pokojového termostatu (T1)
- [d1.2] verze programu
- [d1.3] ohřev nebo chlazení
- [d1.4] ED konstanta a regulační zařízení
- [d1.5] kalibrace čidlo teploty
- [d1.6] vyhrazený

Programová skupina P1

Programová skupina P1 je určena pro uživatelská nastavení termostatu. Pro změnu vybraného parametru je třeba přibližně 5 sekund podržet tlačítko **...**. Parametr začne blikat. Stiskem tlačítka **⏻ (-)** nebo **⏮ (+)** změníme jeho hodnotu. Nastavenou hodnotu uložíme tak, že opět 5 sekund podržíme tlačítko **...**. Ve skupině P1 jsou následující parametry; **(původní nastavení)**:

- [P1.1] noční teplota (6 °C ' 26 °C); **(17 °C)**
- [P1.2] snížení teploty v režimu ECO (0 °C ' -9 °C); **(-3 °C)**
- [P1.3] teplota ochrany proti mrazení (0 °C ' 20 °C); **(6 °C)**
- [P1.4] teplota v režimu dovolené (5 °C ' 25 °C); **(12 °C)**
- [P1.5] ED konstanta (10 min ' 50 min); **(20 min)**
- [P1.6] symbol regulačního zařízení (- - - - bez, **1** - kotel, **2** - čerpadlo, **3** - směsný ventil); **(1)**
- [P1.7] kalibrace teplotního čidla (-2 °C ' 2 °C); **(0 °C)**


Servisní skupina S1

Servisní skupina S1 je určena pro servisní nastavení termostatu. Pro změnu vybraného parametru je třeba přibližně 5 sekund podržet tlačítko **...**. Parametr začne blikat. Stiskem tlačítka **⏻ (-)** nebo **⏮ (+)** měníme jeho hodnotu. Nastavenou hodnotu uložíme tak, že opět přibližně 5 sekund podržíme tlačítko **...**.

Ve skupině S1 jsou následující parametry; **(původní nastavení)**:

- [S1.1] uzavření skupin v menu
(- - - - nelze uzavřít, **1** - uzavřená je skupina S1, **2** - uzavřené jsou skupiny S1 a P1); **(1)**
- [S1.2] zaokrouhlování údaje změřených teplot
(0.1 °C, 0.2 °C, 0.5 °C, 1.0 °C); **(0.5 °C)**





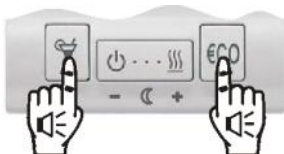
Přístup k parametru S1.1 je umožněn zvláštní cestou. Tu aktivujeme tak, že přibližně 20 sekund stiskneme a přidržíme tlačítko  (obr. 22). Po zvukovém signálu tlačítko pustíme. Na displeji se objeví parametr (S1.1). Nyní můžeme parametr změnit nebo se přemístíme na libovolný parametr a změníme ho.



Obr. 22

Původní nastavení

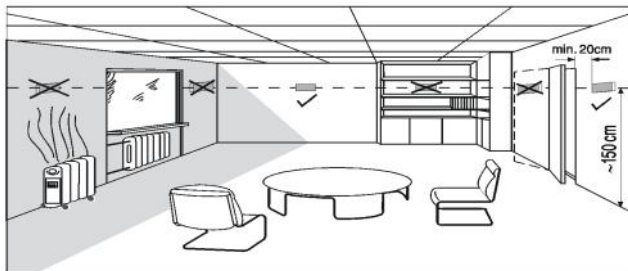
Původní nastavení zprovozníme tak, že přibližně 20 sekund podržíme tlačítko  a  (obr. 23). Po zvukovém signálu tlačítko pustíme.



Obr. 23

Výběr místa pro montáž

Výběr místa pro montáž je důležitý pro správné fungování pokojového termostatu. Vhodnými místy jsou vnitřní stěny, které nejsou ozářeny sluncem a vystaveny lokálním zdrojům tepla nebo průvanu. Výška umístění by měla být asi 150 cm nad zemí (obr. 24).



Obr. 24

Montáž přístrojového lůžka

Pokojový termostat rozdělíte. To provedete tak, že ve výšce tlačítek jednou rukou uchopíte termostat, druhou pak jeho lůžko a oddělíte je od sebe (obr. 25)



Obr. 25

Odšroubujte šroubek na ochranném kryt a dočasně kryt odejměte (obr. 26). Pokojový termostat je určen k nadomítkové montáži na stěnu. V případě, že nemáte vestavěnou podomítkovou přívodku, strhněte z obalu šablonu a s ní si označte díry pro vrtání. S přiloženými šroubky přimontujte lůžko na zeď (obr. 27). Až dokončíte elektrické připojení (viz kapitola Elektrické připojení), opět přišroubujte ochranný kryt a umístěte termostat zpět do lůžka. To provedete tak, že ho ve vrchní části zaháknete a ve spodní části přitisknete na lůžko (obr. 17 – ZAVŘÍ).



Obr. 26

Podomítková
přívodka



Obr. 27

Zeď



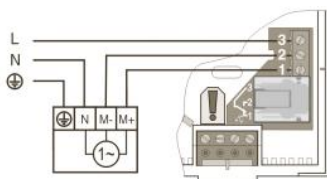
Elektrické připojení

UPOZORNĚNÍ: Montáž a připojení pokojového termostatu smí provést pouze odborník patřičné kvalifikace nebo zodpovědná organizace. Při připojení je třeba dbát místních předpisů resp. předpisů pro elektrické instalace podle VDE 0100 a EN IEC 60364.

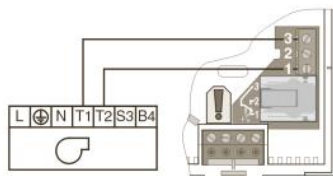
Elektrický vodič naved'te skrz dno lůžka (obr. 27 – poloha A). Vodiče připněte do spon 1, 2 a 3. Pokojový termostat může řídit průtokové čerpadlo (obr. 28a), servopohon (obr. 28b), hořák (obr. 28c) nebo ventilátor (obr. 28d).



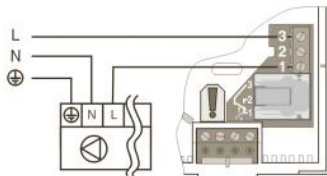
Obr. 28a



Obr. 28b



Obr. 28c



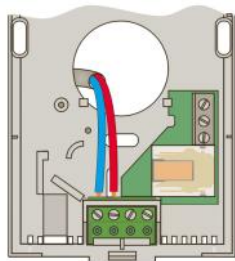
Obr. 28d



Předtím než sáhnete do vodičů, přesvědčete se, že je hlavní spínač vypnut.

Zapojení Telewarmu

Telewarm G1-D nebo Telewarm G44 připojíte do jednoduchých spon konektoru na lůžku T1. (obr. 29). Pro zapojení Telewarmu do elektrické a telefonní sítě viz Návod za Telewarm.



Obr. 29

Technické údaje

Model:	T1
Princip fungování:	P-regulátor (ON / OFF)
Energetické napájení:	2 baterie LR03, typ AAA
Reléový výstup:	230 V ~ / 6 (2) A
Příkon:	I = 0,022 mA; P = 0,066 mW
Typ teplotního čidla:	Murata NTC (10 kE)
Stupeň ochrany:	IP 30 po SIST EN 60529
Ochranná třída:	II podle SIST EN 60730-1
Obal:	ABS termoplast, bílý
Rozměry (d x l x v):	72 x 32 x 112 [mm]
Hmotnost:	150 g

Harmonizace dle standardů a normativů

Seltron s.r.o s naprostou zodpovědností prohlašuje, že pokojový termostat T1, pro který platí toto prohlášení, odpovídá požadavkům nařízení o elektrickém zařízení, které je určeno pro používání vně určených mezí napětí – (Nařízení EC o nízkém napětí (LVD) 73/23 EEC, 93/68 EEC) a požadavkům vyhlášky o elektromagnetické kompatibilitě (Nařízení EC o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 89/336 EEC, 92/31 EEC, 93/68 EEC).

Popis výrobku: Pokojový termostat T1

Použité standardy:

EN 60730-1:1995, EN60730-2-9:1997,
EN 50081-1:1995, EN 50082-1:1995,
EN 55014-1:2001, EN 55014-2:1997.



Prohlášení o záruce

Tento výrobek vyhovuje všem předpisům a deklarovaným charakteristikám. Na výrobek dáváme 2 roky záruku, která začne platit dnem prodeje. Na výrobku odstraníme všechny závady, které vznikly na materiálu nebo při výrobě, poruchy a nedostatky. Vyhrazujeme si právo na opravu nebo kompletní výměnu výrobku podle vlastního uvážení.

Tato záruka se nevztahuje na poškození vzniklá běžným používáním nebo nevhodným zacházením, instalací a používáním výrobku, stejně jako na závady, které nemají vliv na funkčnost a provozní bezpečnost. Tato záruka ztratí platnost, jestliže byly na výrobku provedeny opravy neoprávněnou osobou nebo s pomocí neoriginálních náhradních dílů.

Na servis v záruční době přineste nebo pošlete celý výrobek spolu s potvrzením o nákupu autorizovanému servisu nebo zástupci. Záruka je platná ve všech zemích, ve kterých je tento výrobek prodáván SELTRONem nebo jeho autorizovaným zástupcem.

Bezpečná likvidace výrobku

Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení

(Platné pro členské státy Evropské unie a ostatní evropské státy se systémem tříděného odpadu.)



Tento symbol na výrobku nebo obalu označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domácí odpad, ale ho nutno odevzdat na sběrných místech pro odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEO). Patříčnou likvidací tohoto výrobku zabráníte negativnímu vlivu na životní prostředí a zdraví, který by mohla způsobit nevhodná likvidace tohoto výrobku. Recyklace materiálů snižuje spotřebu nových surovin. Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku se obraťte na zodpovědná místa, komunální servis nebo obchod, kde byl tento výrobek zakoupen.

Notes

Notes



SELTRON d.o.o.
Ruška cesta 96
2345 Bistrica ob Dravi
SI - SLOVENIJA

Tel: +386 (0)2 671 96 00
Fax: + 386 (0)2 671 96 66
<http://www.seltron.eu>
Email: info@seltron.eu

P2060090 V2.2



0 1 MC0 6 0 0 4 9